Desejamos sinceramente que o tempo passado a desfrutar do seu spa seja uma agradável experiência. Caso tenha problemas, contacte o seu agente autorizado Marquis Spas® . Ou contacte a Marquis Corp. através dos seguintes contactos:

E-mail: service@marquiscorp.com
Web: www.marquisspas.com
Marquis Corp.
596 Hoffman Road
Independence, OR 97351, USA

Este manual pretende ajudá-lo a tirar o melhor partido do seu spa e evitar problemas de garantia. É de sua inteira responsabilidade a leitura, compreensão e cumprimento das instruções fornecidas neste manual. Queira guardar a sua factura original, para referência em caso de futura reclamação dentro da garantia. Utilização, manutenção ou instalação incorrectas do spa, que não cumpram as indicações contidas neste manual podem resultar na perda da cobertura de garantia.

REFERÊNCIA DO PRODUTO

LOCALIZAÇÃO DO NÚMERO DE SÉRIE
O número de série encontra-se na área do equipamento.

QUEIRA PREENCHER E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA

Nome do Comprador____

Data de Compra ____

Morada ____

Cidade _________________ País/Distrito __________________________

Código Postal ____

Modelo/Cor do Spa ____

Nº de Série do Spa ____

Nº de Série do Pacote ____

Nome do Agente ____

Morada do Agente ____

Cidade _________________ País/Distrito __________________________

Código Postal ____

Telefone ____

Foram desenvolvidos todos os esforços para garantir a exactidão deste manual. Contudo, a Marquis Spas® reserva-se o direito de aperfeiçoar o seu produto sem aviso prévio. Este facto pode causar uma variação mínima entre este manual e o produto que receber. Pedimos desculpa por qualquer inconveniência que isto possa causar.

RECOLHA DE LIXO SEPARADO

Este símbolo indica a necessidade de recolha separada de equipamento electrónico e eléctrico. Cumpra a sua parte na protecção do ambiente e da saúde humana, ao reutilizar e reciclar o equipamento electrónico usado, sempre que possível. Não se desfaça deste tipo de equipamento como se de lixo comum se tratasse. Este produto foi comercializado depois do dia 13 de Agosto de 2005.

A Marquis Spas® cumpre integralmente a Directiva do 2002/95/EC do Conselho da União Europeia (restrição de Substâncias Perigosas—RoHS).

Adicionalmente, os produtos são classificados de acordo com o Anexo IV da Directiva do Conselho 2002/96/EC (Resíduos de Aparelhos Eléctricos e Electrónicos – WEEE), que se refere ao manuseamento de produtos no final da sua vida útil.

ÍNDICE DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

As seguintes instruções contêm importante informação de segurança .
Recomendamos fortemente que leia e aplique as mesmas.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES
DURANTE A INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO DESTE EQUIPAMENTO ELÉCTRICO, DEVE SEGUIR SEMPRE MEDIDAS DE SEGURANÇA BÁSICAS, ENTRE AS QUAIS:

1. LER E SEGUIR TODAS AS INSTRUÇÕES.
2. AVISO: Para reduzir os riscos de lesões, não permita a utilização deste produto por crianças , excepto se estiverem sempre supervisionadas.
3. PERIGO: RISCO DE AFOGAMENTO INFANTIL. É necessário todo o cuidado para evitar o acesso não autorizado de crianças. Para evitar acidentes, certifique-se que as crianças não conseguem utilizar o spa ou banheira excepto se devidamente acompanhadas.
4. AVISO: Desligue todos os circuitos de alimentação antes de aceder ao terminal.
5. É fornecido um terminal de terra no bloco terminal localizado no exterior da caixa de controlo. Para diminuir o risco de choque eléctrico, ligue este terminal ao terminal de terra do seu serviço eléctrico ou painel de alimentação, com um fio de cobre isolado e contínuo, de cor amarela/verde. O fio deve corresponder ao tamanho dos condutores de circuito que alimentam o equipamento. Além disso, fornecemos também um terminal de ligação (conector de fios por pressão) no exterior da caixa de controlo, para ligação aos pontos de terra locais. Para diminuir o risco de choque eléctrico, este conector deve estar ligado através de um fio sólido de cobre Nº 8 AWG (8,42 mm2) a escadas metálicas, tubos de água ou qualquer outro metal no raio de 1,5m do spa, de acordo com os requisitos locais.
6. O seu spa utiliza interruptores de circuito com falha de terra (GFCIs) ou dispositivos de corrente residual (RCDs) no sub-painel eléctrico. Antes de cada utilização e com a unidade em funcionamento, pressione o botão Teste de cada interruptor. O interruptor deve fazer um clique na posição "Trip" (Disparo). Aguarde trinta segundos e reinicie cada um dos interruptores RCD, desligando-os completamente e voltando a ligar. O interruptor deve depois ficar ligado. Se algum dos interruptores não tiver este desempenho, é sinal de avaria eléctrica e de possível choque eléctrico. Desligue da corrente até que a avaria tenha sido identificada e corrigida.
7. Instale o spa de forma a que obtenha a drenagem adequada no compartimento que contém os componentes eléctricos.
8. PERIGO: RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Não permita a aproximação de qualquer aparelho eléctrico, como um candeeiro, rádio, telefone ou televisão num raio de 1,5m do spa ou banheira.
9. AVISO: PARA DIMINUIR O RISCO DE LESÃO.
   - A água do spa nunca deve ultrapassar os 40º C. Para um adulto saudável, a temperatura da água deve variar entre 38º C e 40º C, para ser considerada segura. Recomendam-se temperaturas da água mais baixas para uma utilização prolongada (mais de 10 minutos) e para crianças pequenas.
   - Uma vez que uma temperatura excessiva da água tem um grande potencial para provocar lesões nos fetos durante os primeiros meses de gravidez, as mulheres grávidas, ou com possibilidade de estarem grávidas, devem limitar a temperatura da água do spa a 38º C.
   - Antes de entrar num spa, o utilizador deve medir a temperatura da água com um termómetro preciso, uma vez que a tolerância dos aparelhos reguladores de temperatura podem variar até +/- -3º C.
   - O consumo de droga, álcool ou medicação antes ou durante o spa pode levar a perdas de consciência e possível afogamento.
   - As pessoas que sofrem de obesidade ou têm um historial clínico de doenças cardíacas, tensão baixa ou alta, problemas no sistema circulatório ou diabetes devem consultar o seu médico antes de utilizarem o spa.
   - As pessoas que tomem medicação devem consultar um médico antes de utilizar um spa, visto que alguns tipos de medicação podem provocar sonolência, enquanto outros podem afectar o ritmo cardíaco, a pressão arterial e a circulação.
10. PERIGO: PARA REDUZIR O RISCO DE LESÕES EM PESSOAS. Não remover os acessórios de sucção.
11. PERIGO: RISCO DE LESÃO. Nunca ponha um spa em funcionamento caso o(s) acessório(s) de sucção estejam partidos ou em falta. Nunca substitua um acessório de sucção por um com um débito de água menor do que o original. Os acessórios de sucção do spa têm o tamanho exacto para o fluxo de água especificamente criado pela bomba. Caso seja necessário substituir os acessórios de sucção ou a bomba, certifique-se que os débitos de água são compatíveis.
12. PERIGO: As crianças são particularmente sensíveis à água quente. Em nenhuma circunstância se deve permitir o acesso das crianças ao spa sem estarem devidamente acompanhadas. Não deve permitir que as crianças subam para a cobertura de protecção do spa. Todos os spas da Marquis Spas estão apetrechados com uma cobertura de protecção de segurança. Para segurança das suas crianças, feche sempre os cadeados à prova de crianças após a utilização do spa.
13. CUIDADO: A ventilação deve ser adequada, para diminuir o número de bactérias no ar, na área que rodeia o spa.
14. AVISO: A concepção e construção deste spa estão de acordo com todos os regulamentos aplicáveis. A modificação ou incorporação de componentes no spa pode afectar o funcionamento adequado do seu spa e pode anular os índices de cumprimento.
15. GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

SEGURANÇA PESSOAL
A imersão prolongada em água quente pode resultar em HIPERTERMIA, um estado clínico perigoso que ocorre quando a temperatura interna do corpo atinge um nível acima do normal (37º C). Os sintomas da hipertermia incluem tonturas, desmaios, sonolência, letargia e uma temperatura corporal acima dos 37º C. Os efeitos físicos da hipertermia incluem falta de consciência de risco iminente, incapacidade de identificar calor, incapacidade de reconhecer a necessidade de sair do spa, incapacidade física de abandonar o spa, lesões fetais em mulheres grávidas e perda de consciência resultante no perigo de afogamento.

AVISO: O consumo de álcool, drogas ou medicação pode aumentar fortemente o risco de hipertermia fatal em banheiras e spas.

O spa não deve ser utilizado por pessoas sob o efeito de medicação que possa induzir sonolência, como tranquilizantes, anti-histamínicos ou anticoagulantes. As mulheres grávidas e pessoas com um historial clínico de doenças cardíacas, diabetes ou pressão arterial alta devem consultar um médico antes de utilizar o spa.

SEGURANÇA PESSOAL – O QUE DEVE FAZER:
- Certifique-se que o seu spa está correctamente ligado à corrente – contrate alguém qualificado para o fazer.
- Desligue o spa da corrente antes de drenar o spa ou fazer reparações nos componentes eléctricos.
- Teste mensalmente os RCD (Dispositivos de Corrente Residual).
- Teste a temperatura da água com a mão, antes de entrar no spa, para se certificar que está a uma temperatura agradável.
- Não utilize o spa se a temperatura da água não for a seleccionada.
- Não esqueça que as superfícies molhadas podem ser muito escorregadias. Tenha cuidado quando entrar e sair do spa.
- Utilize a cobertura de segurança quando não estiver a utilizar o spa, quer esteja vazio ou cheio de água.
- Mantenha a água limpa e tratada com os cuidados químicos correctos.
- Abra os jactos sempre que adicionar QUAISQUER químicos para águas de spa.
- Depois de três períodos consecutivos, de 15 minutos cada (se assim pretendido), de funcionamento da bomba, permita um período de arrefecimento de 30 minutos.
- Limpe o(s) cartucho(s) do(s) filtro(s) mensalmente, para remover detritos e formações minerais que podem afectar o desempenho dos jactos de hidroterapia, limitar o fluxo ou fazer disparar o termóstato de limite máximo que desligará todo o spa.

SEGURANÇA PESSOAL – O QUE NÃO DEVE FAZER:
- Não utilize o spa sem a porta de compartimento do equipamento.
- Não utilize o spa durante longos períodos com temperaturas da água superiores a 40º C.
- Não deixe funcionar a(s) bomba(s) de jacto durante um longo período de tempo com a cobertura de protecção. Um funcionamento prolongado da bomba pode causar um lento aquecimento devido à fricção da água. Os controlos de equipamento do spa estão equipados com um temporizador de segurança interno, que desliga automaticamente a(s) bomba(s) de jacto 15 minutos após o seu funcionamento contínuo, no caso de terem permanecido ligadas inadvertidamente.
- Nunca ponha o spa a funcionar sem o(s) cartucho(s) do(s) filtro(s).
- Não levante ou arraste a cobertura através das barras de fixação da carga ou da cobertura; levante e transporte sempre utilizando cabos externos.
- Não armazene produtos químicos no compartimento do equipamento do spa.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

LOCALIZAÇÃO
Para que o seu spa portátil funcione de forma adequada e em segurança, deve estar localizado numa superfície dura e plana. Os spas embutidos no chão requerem técnicas de instalação especiais e devem ser planeados juntamente com o seu agente autorizado Marquis Spas®. Uma instalação imprópria pode resultar em danos estruturais no spa e anulação da sua garantia. Os assuntos a debater com o seu agente incluem: regras de construção local, requisitos do serviço eléctrico, reparação do equipamento, obstruções subterrâneas existentes, como gás, água e linhas telefónicas, medidas de segurança, como vedações e cadeados, bem como a visibilidade da instalação do spa a partir de casa, rua e vizinhos.

- Não coloque calços no seu spa. Se o pavimento não estiver nivelado, deve colocar uma cobertura por cima: contacte um profissional.
- Proporcione uma drenagem com água suficiente por todo o spa, para ajudar a preservar o equipamento e a apoiar a estrutura. Isto inclui as instalações no interior.
- Um spa cheio pode pesar até 1900 Kg e a localização tem que suportar o peso do spa cheio.
- O compartimento do equipamento deve estar num local de fácil acesso. O seu spa DEVE ser instalado de forma a permitir o acesso para reparações do equipamento por cima e/ou por baixo de quaisquer plataformas ou pisos. O acesso é essencial e deve deixar espaço suficiente para reparação. Para facilitar as reparações, a Marquis Corp. ou o seu agente podem solicitar acesso ao equipamento spa. É da sua responsabilidade a permissão de livre acesso. Consulte os diagramas do spa para verificar a localização da fonte de alimentação.
- Deixe acesso aos disjuntores no sub-painel.
- Certifique-se que o spa está nivelado e que se encontra na última posição ANTES de encher com água. Retire os cabos de alimentação, ferramentas ou tubos que possam ter permanecido por baixo do spa.
- Não ligue o spa antes de este estar completamente cheio de água. Pode resultar em danos nas bombas, na resistência e nos sensores.
- IMPORTANTE: NÃO DEIXE O SPA VAZIO PERMANECER EXPOSTO À LUZ SOLAR DIRECTA. A temperatura da superfície do spa pode atingir uns excessivos 65º C se deixada em exposição ao sol. Caso isto aconteça, podem ocorrer danos significativos, incluindo empenamento ou danificação da superfície e componentes. Qualquer dano que resulte desta exposição não é abrangido pela garantia.
- CUIDADO: Nunca tente mover um spa que não tenha sido completamente drenado. Fazê-lo pode causar danos no spa e lesões físicas a quem o tentar mover.
- A garantia também não cobre fendas na superfície do spa, nos lados exteriores ou na DuraBase, causadas por transporte ou apoio impróprio do spa.

INSTALAÇÃO NO EXTERIOR
Para instalar o spa no exterior, recomendamos um pavimento de betão reforçado, com pelo menos 10 cm de espessura. A ligação à terra do material de reforço deve regular-se por códigos eléctricos.

Se colocar o spa no chão, mesmo que temporariamente, coloque o spa sem água nos blocos de betão por baixo de todo o fundo do spa. Os blocos de betão devem ter pelo menos 5 cm de espessura e devem estar nivelados por toda a superfície. O spa adaptar-se-á inevitavelmente e ficará desnivelado nesta superfície, pelo que é importante colocar o spa numa base sólida, assim que possível.

INSTALAÇÃO EM PLATAFORMA
Certifique-se que a plataforma consegue suportar o peso do seu spa cheio, verificando a capacidade de carga máxima da plataforma. Consulte um empreiteiro de construção qualificado ou um engenheiro de estruturas. O requisito mínimo é de 45,36 Kgs. por 9,3 cm.

INSTALAÇÃO INTERIOR
Se colocar o seu spa no interior, saiba que existem requisitos especiais. O material do chão deve fornecer uma tracção adequada quando estiver molhado. Uma drenagem adequada é essencial para evitar que a água transborde. Para evitar um nível alto de humidade, é necessário que a área esteja adequadamente ventilada. Recomenda-se que se associe um sistema de ventilação.

VÁLVULAS DE BLOQUEIO
O seu spa está equipado com válvulas de bloqueio (ver DIAGRAMA DO EQUIPAMENTO), que fecham o fluxo de água no sistema do equipamento, para reparação por agentes autorizados Marquis Spas®. Por vezes um spa novo ou um que tenha sido recentemente reparado pode ter as válvulas de bloqueio parcialmente fechadas, o que pode limitar o fluxo de água e impedir o funcionamento dos jactos. Certifique-se que as válvulas estão completamente abertas.

PROTECÇÃO CONTRA O FRIO
Se for detectada uma temperatura de gelo (que ocorre quando a temperatura no alojamento do aquecedor desce aos 13º C), a(s) bomba(s) de jactos é(são) automaticamente activada(s). Em áreas com condições de frio extremo no inverno, o seu spa não terá problemas se se mantiver a temperaturas de funcionamento normais. Se planear desligar o seu spa, siga as instruções deste manual (ver UTILIZAÇÃO SUSPENSA OU PREPARAR O SPA PARA O INVERNO).

SOBREAQUECIMENTO
Em dias prolongados de muito calor, a temperatura da água do spa pode atingir e manter 40ºC a 41º C ou mais. Este facto deve-se à temperatura ambiente e ao completo isolamento do compartimento do spa. Pode ter a opção de encurtar o tempo de funcionamento da bomba. (Ver CONTROLO DO FUNCIONAMENTO DO SPA para ver quais as opções disponíveis.)

CARTUCHO(S) DO(S) FILTRO(S)
O seu spa portátil está equipado com o Sistema de Filtragem ConstantClean™. Pode incluir um ou dois filtros Vortex, dependendo do modelo do seu spa.

É garantida a entrega dos cartuchos dos filtros e as tampas dos filtros sem defeitos, mas os custos de mão-de-obra não estão abrangidos pela garantia. Estas peças podem ser compradas ou trocadas no seu agente autorizado Marquis Spas® .

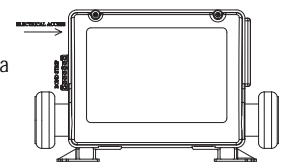
NOTA: É muito importante que os componentes destes sistemas de filtragem sejam instalados adequadamente na parte correcta do seu spa.

1. Segure o cartucho do filtro Vortex e coloque-o no centro da abertura do compartimento do filtro.
2. Utilize a alavanca do filtro e vire o cartucho no sentido dos ponteiros do relógio, para o aparafusar até ficar no sítio certo. (Tenha cuidado para não apertar demais, pois pode provocar danos nas roscas e isto não é abrangido pela garantia.)
3. Segure firmemente a ponta da tampa do filtro Vortex ou Waterfall, centre-o sobre os anéis e coloque-o no sítio até ouvir um estalido.

PROTECÇÕES DE SUCÇÃO
O(s) acessório(s) de sucção no fundo do seu spa é(são) uma abertura através da qual a(s) bomba(s) de jactos jorra(m) água. Os acessórios de sucção estão equipados com uma protecção de segurança. A sucção através desses acessórios pode ser forte. A(s) protecção(ões) de segurança deve(m) permanecer no seu sítio e não podem ser danificadas. Um acessório com uma protecção danificada pode ser perigoso, especialmente para crianças pequenas ou pessoas com cabelo comprido. Caso alguma parte do corpo fique presa num acessório, desligue imediatamente a(s) bomba(s) de jacto. O cabelo comprido deve ser preso. Nunca deixe o cabelo comprido flutuar livremente no spa. Substitua de imediato qualquer protecção de sucção danificada ou em falta.

NOTA: É normal que os débitos de água dos acessórios de sucção variem entre um nível forte e um nível que mal se nota.

REQUISITOS ELÉCTRICOS
É da responsabilidade do proprietário do spa assegurar que todas as ligações eléctricas cumprem os códigos eléctricos em vigor na altura da instalação, incluindo buchas adequadas (pelo menos 1 mm de diâmetro) no controlo do spa e nas aberturas do aparelho. O ambiente de funcionamento recomendado para o spa é de -5°C a +45°C, com 20-80 por cento de humidade relativa. Apenas é garantido que os fusíveis não têm defeito na altura da instalação.

Ligação Eléctrica:
Insira a linha eléctrica de entrada através de um dos orifícios de acesso em ambos os lados da base do spa (remova a tomada de plástico). Depois insira o cabo eléctrico através do orifício de acesso eléctrico da caixa de controlo (ver diagramas).

Encontra um conector de fios por pressão no exterior da caixa de controlo. Se a instalação incluir uma grelha de ligação comum (laje de betão reforçado, placa de terra bor baixo do spa, ou alguma ligação de tubos de água em metal), este conector de fios deve ter uma escada de metal, tubo de água ou outro metal num raio de 1,5 m do spa e de acordo com os códigos eléctricos pertinentes.

220-240V AC, 50 Hz:
As ligações devem ser efectuadas de acordo com o diagrama de ligações que se encontra no interior da tampa da caixa de controlo. As ligações devem ser efectuadas apenas com condutores de cobre – neste sistema não devem ser utilizadas ligações com alumínio. Todos os condutores, disjuntores e/ou fusíveis devem ter a potência adequada aos seguintes valores de entrada:

220-240 V AC, 50 Hz:

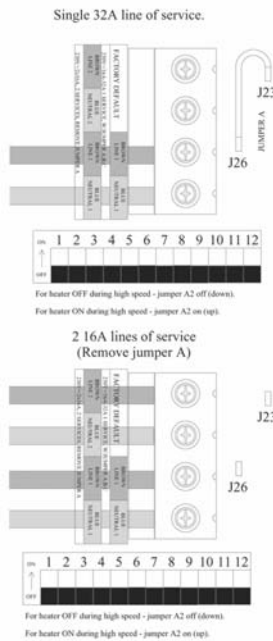
- Permanentemente ligado
- valor de 220-240V AC – 50 Hz
- Os spas de uma ou duas bombas têm a classificação de 16A para uma configuração de baixa amperagem (aquecedor desligado durante altas velocidades) e 32A para uma configuração de alta amperagem (aquecedor ligado durante altas velocidades).

Os spas incorrectamente ligados podem causar danos irreversíveis, resultando em fusíveis queimados e no bloco terminal derretido, bem como em outros componentes eléctricos. Os danos provocados nos componentes ou equipamento por alta ou baixa voltagem, disparos parciais (brown-outs) ou sobrecargas eléctricas não são abrangidos pela garantia.

Ligações Eléctricas no Bloco Terminal, Dentro do Controlador do Spa: O spa deve ser alimentado através de um MCB (bus de controlo de matiz) único com um dispositivo de corrente residual (RCD) com um disparo actual não excedendo os 30 mA. As ligações fixas devem incorporar meios para desligar o spa da corrente. O condutor recomendado para a área da secção transversal nominal é de 4mm2 para uma classificação de 16A e de 6mm2 para 32A.

NOTA: Se o cabo de alimentação ou outra peça do equipamento eléctrico, como uma bomba de jacto ou gerador de ozono, se danificar, não utilize o spa até estar reparado. Consulte o seu agente autorizado Marquis Spas® para assistência na reparação.

Diagrama Eléctrico: Envy, Envy II, Euphoria, Mirage, Promise, Quest, Rendezvous, Resort, Retreat, Reward e Spirit

Diagrama Eléctrico: Destiny e Epic

Os spas incorrectamente ligados estão fora do controlo da Marquis Corp. e não são abrangidos pela garantia. Outros itens que estão fora da alçada da Marquis Corp. incluem, mas não se limitam a, danos resultantes de: ligações incorrectas; acidentes; não cumprimento dos procedimentos e instruções definidos nas instruções impressas da Marquis Spas®; produtos de limpeza; e ocorrências naturais, incluindo, mas não só, infestação de roedores ou insectos, bolor, raios e outros actos da natureza.

INICIAR O SEU SPA

PROCEDIMENTOS DE INÍCIO
O seu spa está equipado com Controlos de Conforto em estado sólido, especificamente concebidos para o modelo do seu spa. (Consultar CONTROLO DO FUNCIONAMENTO DO SPA para ver o modelo específico do seu spa.)

Para começar a utilizar o seu spa, necessita de um kit ou tira de teste à água do spa e um termómetro submersível. É importante que siga cada um destes passos quando começar a utilizar o seu spa. Depois de terminados os seguintes passos, consulte as instruções no seu kit de início para ver como efectuar a manutenção inicial da água, ou consulte os CUIDADOS DO SPA da MARQUIS.

NOTA: Na fábrica encheram e testaram o seu spa. A primeira vez que o seu spa for abastecido de água, pode aparecer alguma descoloração devido ao teste residual. Isto desaparece quando o spa estiver completamente cheio e o sistema de filtragem estiver a funcionar.

AVISO: O spa deve estar completamente cheio de água antes de se ligar.

Teste a água para ver o equilíbrio químico adequado e ajuste-o se necessário. Recomendam-se os produtos Marquis SpaCare™. (Ver TRATAMENTO DA ÁGUA.) UM EQUILÍBRIO QUÍMICO ADEQUADO é importante para a sua segurança e para a longevidade do seu spa.

No caso de deslocar o seu spa, é imperativo que siga as instruções deste manual. Estas instruções devem permanecer com o spa. Os danos causados pela deslocação do spa não são abrangidos pela garantia.

BOMBA(S) DE TERAPIA
Procedimento inicial para todos os modelos
1. Coloque o spa numa superfície dura, lisa e nivelada. Certifique-se que está desligado da corrente.
2. Certifique-se que a(s) protecção(ões) de sucção estão no local certo e não estão danificadas.
3. Abra a porta do equipamento. Aperte bem tudo o que estiver desligado e abra as válvulas de bloqueio.
   NOTA: Mantenha a válvula de drenagem sempre fechada, excepto durante a drenagem do spa (não dependa da tampa para parar o fluxo de água). Se não o fizer, pode provocar danos na válvula de drenagem, devido à água gelada.
4. Instale os cartuchos dos filtros. (Ver INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO, Cartuchos dos Filtros.)
5. Encha o spa com água até dois terços acima das aberturas do filtro Vortex. Recomenda-se a utilização de um Filtro de Enchimento, especialmente em zonas de água com muito conteúdo mineral.
6. Ligue o spa.
7. Deixe o spa funcionar em alta velocidade (ver CONTROLO DO FUNCIONAMENTO DO SPA) durante quatro ou cinco minutos para esvaziar o ar do sistema de canalização. Não espere que saia imediatamente água quente dos jactos; o aquecedor leva algumas horas a aquecer a água.
8. O seu spa encontra-se agora no modo “escorvamento da bomba” (“pump priming”) e aparece a mensagem “Pr” no visor LCD do painel de controlo. Neste modo, o spa parece estar inactivo, o que demora aproximadamente quatro a cinco minutos, se não for manualmente alterado. Para sair manualmente do modo, pressione o botão TEMP.
9. Nesta fase, o spa já deve ter água a correr dos jactos. Se a bomba não foi escorvada e a água não correr dos jactos após dois minutos, DESLIGUE O SPA e ventile o ar das bombas abrindo ligeiramente as junções das bombas. Depois de ligar novamente, o spa inicia um novo modo de escorvamento (processo de enchimento da bomba e respectiva tubulação de sucção com água). Repita os passos acima descritos.
10. O sistema necessita de aproximadamente dois minutos de fluxo de água para determinar a temperatura da água. Após dois minutos de fluxo de água, a temperatura é exibida como temperatura real da água. Depois de sair manualmente do modo de escorvamento (ou deixar que o spa saia automaticamente), o visor LCD mostra momentaneamente 39°C e depois muda para - - °C.
11. A configuração de fábrica para a temperatura da água é de 39°C. Utilize o botão TEMP do painel de controlo para configurar a temperatura da água desejada. (Ver CONTROLO DO FUNCIONAMENTO DO SPA) O seu spa aquece a um ritmo de aproximadamente 3°C por hora.

COBERTURA DO SPA
Quando não estiver a ser utilizado, o spa deve ter sempre a cobertura, para manter o calor da água e impedir a entrada de lixo, folhas, etc.

Para sua segurança e comodidade, a cobertura está equipada com barras ajustáveis, cadeados de segurança e cabos. Utilize os cabos exteriores para retirar e substituir a cobertura. Nunca tente abrir ou retirar a cobertura segurando ou puxando a borda da cobertura, nem cobrir as barras de segurança, senão rasgará a cobertura.

A Marquis sugere a utilização dos cadeados de segurança para manter os utilizadores indesejados longe e para evitar que as coberturas sejam levadas pelo vento. A cobertura e o sistema de cobertura retráctil não são recomendados com ventos superiores a 40 km/h. Se o seu spa estiver localizado numa área exposta a ventos fortes, pode ser necessária a utilização de barras de segurança adicionais, para minimizar o risco de danos na cobertura.

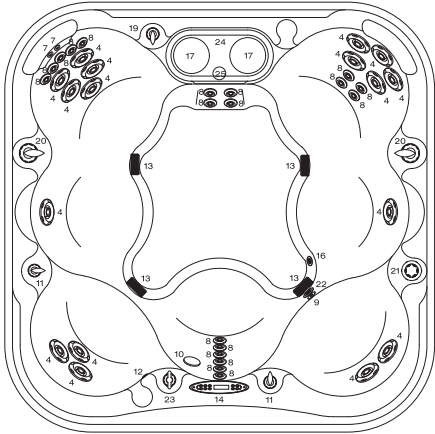
Abrir a cobertura do spa:
1. Desprenda todas as barras de segurança.
2. Coloque uma mão por baixo da borda da cobertura, entre o spa e a cobertura, para tirar o selo de vácuo da cobertura. Não utilize os cabos da cobertura para retirar o selo de vácuo.
3. Dobre a metade da frente sobre a metade de trás da cobertura.

NOTA: Abra e retire os cadeados antes de tentar abrir a cobertura. Os danos provocados ao tentar abrir a cobertura ainda com os cadeados, ou causados pelo vento, não são abrangidos pela garantia. Não andar, pôr-se de pé, subir ou sentar-se na cobertura de vinil ou no sistema de cobertura retráctil. Não utilizar objectos de metal duros ou afiados, como um instrumento para retirar o gelo. Esses objectos podem cortar, marcar ou furar a superfície de vinil da cobertura.

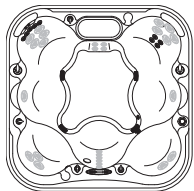
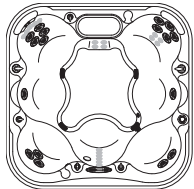
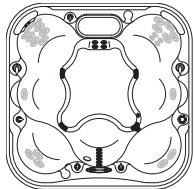
Fechar a cobertura do spa:
1. Coloque uma mão no canto superior da cobertura e empurre com cuidado para a frente, na direcção do spa. A cobertura rodará para a frente, para cobrir metade do spa.
2. Desdobre a cobertura, levantando o cabo que fica no topo (à frente) da cobertura. Deixe cair sobre o spa a metade desdobrada.
3. Coloque as barras de segurança no spa e prenda-as.

NOTA: Ao abrir a cobertura com um mecanismo de remoção de coberturas, utilize um dos métodos recomendados pelo fabricante. Não tente abrir a cobertura de qualquer outra forma. Os danos causados pela abertura ou fecho impróprio da cobertura não são abrangidos pela garantia.

Qualquer tipo de desbotamento, sujidade ou costura na cobertura do spa e partes centrais da espuma partidas não são abrangidas pela garantia se provocadas por utilização ou manutenção imprópria. As coberturas do spa não estão incluídas na manutenção abrangida pela garantia. Estas peças podem ser compradas ou trocadas, dentro da garantia, no seu agente autorizado Marquis Spas® .

DESTINY™

#	Identificação dos Componentes	Quantidade
4	Jactos HK™16	17
7	Jactos HK™8	2
8	Jactos HK™40	19
9	Acessório Injector de Ozono*	1
10	Iluminação	1
11	Controlos de Ar	2
12	Sensor de infra-vermelhos	1
13	Acessórios de Sucção	4
14	Painel de Controlo	1
16	Drenagem do Fundo	1
17	Reservatórios dos Filtros	2
19	Válvula do Jacto do Pescoço	1
20	Controlos de Três Zonas	2
21	Spa Frog®*	1
22	Acessório de Retorno Spa Frog®	1
23	Válvula da Cascata*	1
24	Modo Cascata*	1
25	Fonte de Alimentação	1

Especificações Físicas	Tamanho
Dimensões/mm	2134 x 2134
Altura/mm	889
Profundidade Interior/mm	864
Raio do Canto do Spa/mm	432
Posições dos Assentos	7
Peso Vazio/Kgs.	363
Peso Cheio/Kgs.	1762
Capacidade de Água/Litros	1401
Total de Jactos de Terapia	38

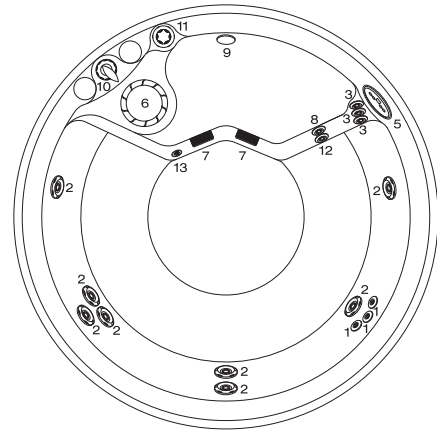
Controlo de Três Zonas Destiny

ZONA 1 (bomba 2)
Jactos da parte superior do corpo.*

ZONA 4 (bomba 1)
Jactos das partes superior e central do corpo.*

ZONA 2 (bomba 2)
Jactos das partes superior e inferior do corpo.*

ZONA 5 (bomba 1)
Jactos das partes superior, central e inferior do corpo.*

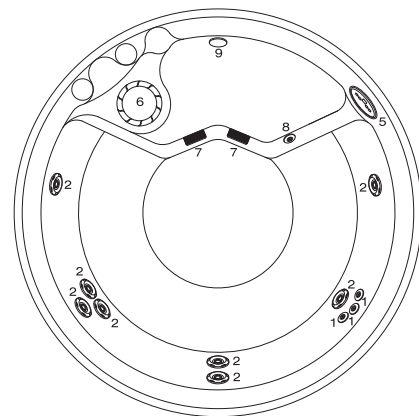
ZONA 3 (bomba 2)
Jactos da parte inferior do corpo.*

ZONA 6 (bomba 1)
Jactos da parte inferior do corpo.*

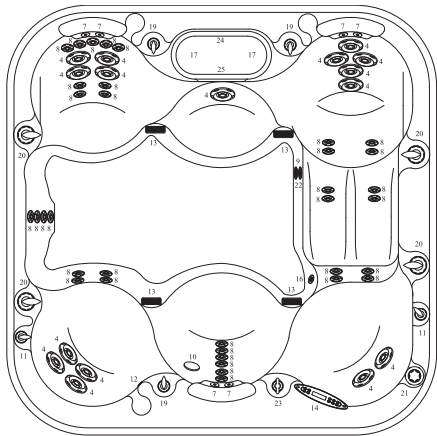
*Estes itens são opcionais. Verifique a sua disponibilidade no seu agente.
** Os jactos HK™8 funcionam em todas as zonas.

ENVY™

#	Identificação dos Componentes	Quantidade
1	Jactos HK™8	3
2	Jactos HK™12	8
3	Jactos HK™40	3
5	Painel de Controlo	1
6	Reservatório do Filtro	1
7	Acessórios de Sucção	2
8	Acessório Injector de Ozono*	1
9	Iluminação	1
10	Dispositivo de Selecção do Jacto	1
11	Saneamento Spa Frog®*	1
12	Acessório de Retorno Spa Frog®	1
13	Acessório de Drenagem	1
14	Fonte de Alimentação	1

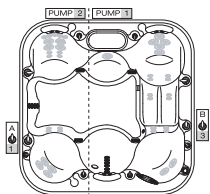
Especificações Físicas Envy	Tamanho
Dimensões/mm	1930
Altura/mm	889
Número/Posições de Lugares Sentados	4/5
Peso Vazio/Kgs.	249
Peso Cheio/Kgs.	1195
Capacidade de Água/Litros	946
Total de Jactos de Terapia	14

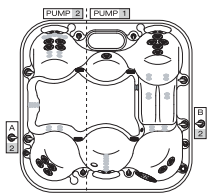
ENVY II™

#	Identificação dos Componentes	Quantidade
1	Jactos HK™8	3
2	Jactos HK™12	8
5	Painel de Controlo	1
6	Reservatório do Filtro	1
7	Acessórios de Sucção	2
8	Acessório Injector de Ozono*	1
9	Iluminação	1
10	Fonte de Alimentação	1

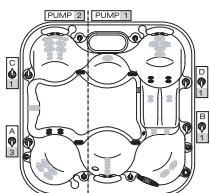
Especificações Físicas Envy II	Tamanho
Dimensões/mm	1930
Altura/mm	775
Número/Posições de Lugares Sentados	4/5
Peso Vazio/Kgs.	204
Peso Cheio/Kgs.	1074
Capacidade de Água/Litros	871
Total de Jactos de Terapia	11

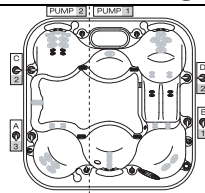
EPIC™

#	Identificação dos Componentes	Quantidade
4	Jactos HK™16	16
7	Jactos HK™8	6
8	Jactos HK™40	35
9	Acessório Injector de Ozono*	1
10	Iluminação	1
11	Controlos de Ar	2
12	Sensor de infra-vermelhos	1
13	Acessórios de Sucção	4
14	Painel de Controlo	1
16	Drenagem do Fundo	1
17	Reservatórios dos Filtros	2
19	Válvulas dos Jactos do Pescoço	3
20	Controlos de Três Zonas	4
21	Spa Frog®*	1
22	Acessório de Retorno Spa Frog®	1
23	Válvula da Cascata*	1
24	Modo Cascata*	1
25	Fonte de Alimentação	1

Especificações Físicas Epic	Tamanho
Dimensões/mm	2286 x 2286
Altura/mm	889
Profundidade Interior/mm	864
Raio do Canto do Spa/mm	432
Posições dos Assentos	7
Peso Vazio/Kgs.	386
Peso Cheio/Kgs.	2088
Capacidade de Água/Litros	1703
Total de Jactos de Terapia	57

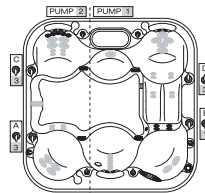
Controlo de Três Zonas Epic

A (bomba 2)
Três-Zonas A na posição 1: Coluna de Terapia.**

B (bomba 1)
Três-Zonas B na posição 3: Costas inteiras.**

A (bomba 2)
Três-Zonas A na posição 2: Geral-costas.**

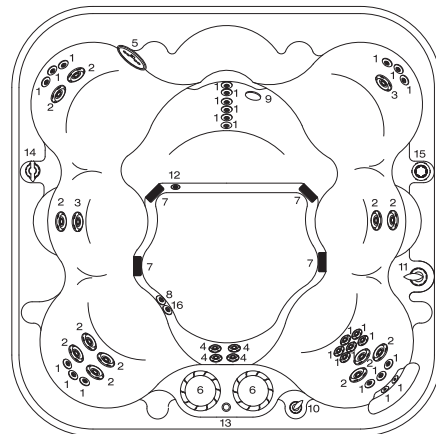
B (bomba 1)
Três-Zonas B na posição 2: Geral-costas.**

A+C (bomba 2)
Três-Zonas A na posição 3 e Três-Zonas C na posição 1: Pés.**

B+D (bomba 1)
Três-Zonas B na posição 1 e Três-Zonas D na posição 3: Coxas.**

Controlo de Três Zonas Epic (Contnauação)

A+C (BOMBA 2)
Três-Zonas A na posição 3 e Três-Zonas C na posição 2: Parte inferior das costas*

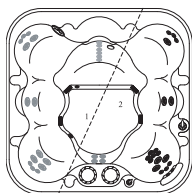
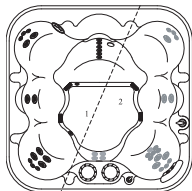
A+C (BOMBA 2)
Três-Zonas A na posição 3 e Três-Zonas C na posição 3: Ombros*

B+D (BOMBA 1)
Três-Zonas B na posição 1 e Três-Zonas D na posição 2: Barriga das pernas*

B+D (BOMBA 1)
Três-Zonas B na posição 1 e Três-Zonas D na posição 1: Pés*

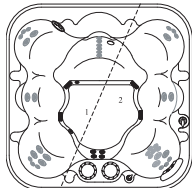
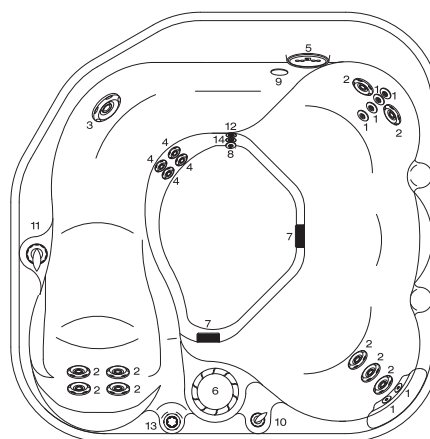
EUPHORIA™

#	Identificação dos Componentes	Quantidade
1	Jactos HK™8	26
2	Jactos HK™12	12
3	Jactos HK™16	2
4	Jactos HK™40	4
5	Painel de Controlo	1
6	Reservatórios dos Filtros	2
7	Acessórios de Sucção	4
8	Acessório Injector de Ozono*	1
9	Iluminação	1
10	Válvula do Jacto do Pescoço	1
11	Dispositivo de Selecção do Jacto	1
12	Drenagem do Fundo	1
13	Modo Cascata*	1
14	Válvula da Cascata*	1
15	Saneamento Spa Frog®*	1
16	Acessório de Retorno Spa Frog®	1
17	Fonte de Alimentação	1

Especificações Físicas Euphoria	Tamanho
Dimensões/mm	2286 x 2286
Altura/mm	864
Profundidade Interior/mm	826
Raio do Canto do Spa/mm	432
Número/Posições de Lugares Sentados	7
Peso Vazio/Kgs.	374
Peso Cheio/Kgs.	1887
Capacidade de Água/Litros	1514
Total de Jactos de Terapia	44

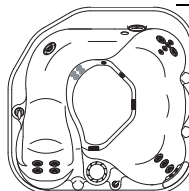
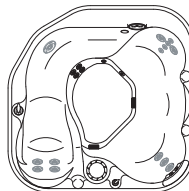
*Estes itens são opcionais. Verifique a sua disponibilidade no seu agente.
** Os jactos HK™8 funcionam em todas as zonas.

Controlo de Zona Euphoria

ZONA 1

ZONA 2A
Jactos das partes superior, central e inferior do corpo.**

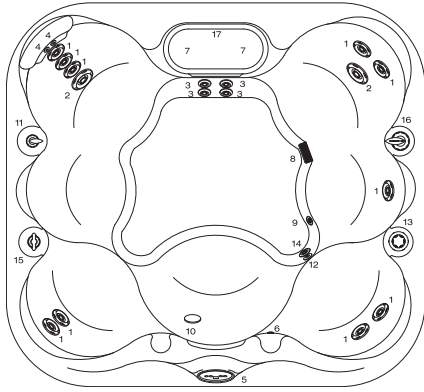
ZONA 2B
Jactos da parte inferior do corpo.**

MIRAGE™

#	Identificação dos Componentes	Quantidade
1	Jactos HK™8	6
2	Jactos HK™12	9
3	Jactos HK™16	1
4	Jactos HK™40	4
5	Painel de Controlo	1
6	Reservatórios dos Filtros	1
7	Acessórios de Sucção	2
9	Iluminação	1
10	Válvula do Jacto do Pescoço	1
11	Dispositivo de Selecção do Jacto	1
12	Acessório Injector de Ozono*	1
13	Saneamento Spa Frog®*	1
14	Acessório de Retorno Spa Frog®	1
15	Fonte de Alimentação	1

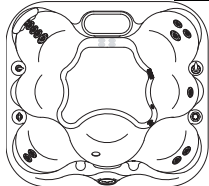
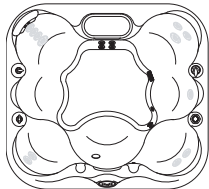
Especificações Físicas Mirage	Tamanho
Dimensões/mm	1956 x 1956
Altura/mm	864
Profundidade Interior/mm	826
Raio do Canto do Spa/mm	432
Número/Posições de Lugares Sentados	5
Peso Vazio/Kgs.	204
Peso Cheio/Kgs.	1207
Capacidade de Água/Litros	1003
Total de Jactos de Terapia	20

Controlo de Zona Mirage

ZONA 1A
Jactos das partes superior, central e inferior das costas.**

ZONA 1B
Jactos da parte inferior do corpo.**

*Estes itens são opcionais. Verifique a sua disponibilidade no seu agente.
** Os jactos HK™8 funcionam em todas as zonas.

PROMISE™

#	Identificação dos Componentes	Quantidade
1	Jactos HK™12	10
2	Jactos HK™16	2
3	Jactos HK™40	4
4	Jactos do Pescoço HK™8	2
5	Painel de Controlo	1
6	Sensor de infra-vermelhos	1
7	Reservatórios dos Filtros	2
8	Acessório de Sucção	1
9	Drenagem do Fundo	1
10	Iluminação	1
11	Válvula do Jacto do Pescoço	1
12	Acessório Injector de Ozono*	1
13	Spa Frog®*	1
14	Acessório de Retorno Spa Frog®	1
15	Válvula da Cascata*	1
16	Controlo PowerShift™	1
17	Modo Cascata*	1
18	Fonte de Alimentação	1

	Especificações Físicas Promise	Tamanho
	Dimensões/mm	1956 x 2134
	Altura/mm	864
	Profundidade Interior/mm	826
	Raio do Canto do Spa/mm	432
	Posições dos Assentos	4-7
	Peso Vazio/Kgs.	272
	Peso Cheio/Kgs.	1559
	Capacidade de Água/Litros	1287
	Total de Jactos de Terapia	18

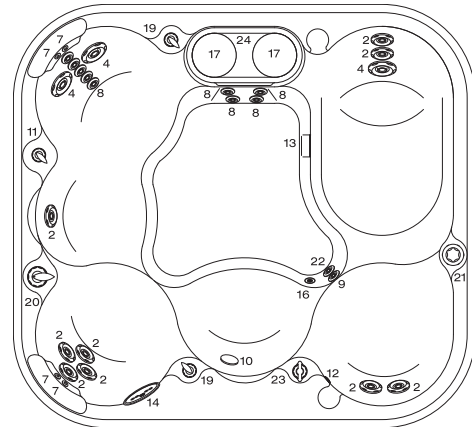
Controlo de Zona Promise

ZONA 2
Jactos das partes superior, central e inferior das costas.**

ZONA 1
Jactos da parte inferior do corpo.**

**Os jactos do pescoço funcionam na zona 2.

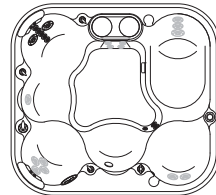
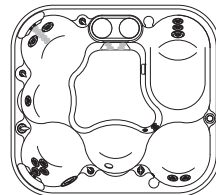
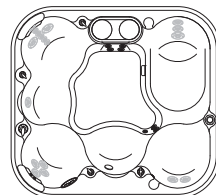
A cascata funciona na Zona 1 (Promise)

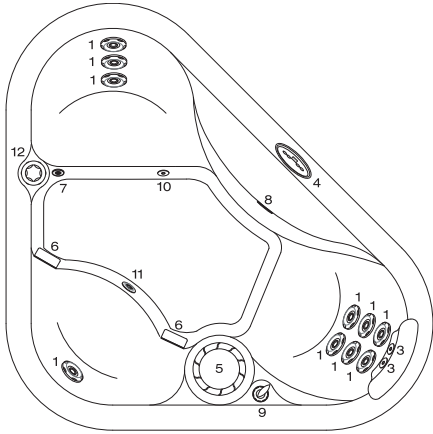
*Estes itens são opcionais. Verifique a sua disponibilidade no seu agente.

** Os jactos HK™8 funcionam em todas as zonas.

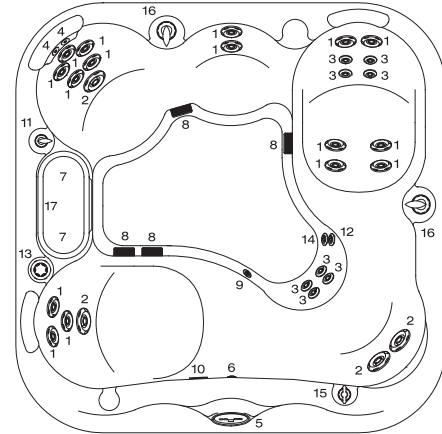
QUEST™

#	Identificação dos Componentes	Quantidade
2	Jactos HK™12	9
4	Jactos HK™16	3
7	Jactos HK™8	4
8	Jactos HK™40	9
9	Acessório Injector de Ozono	1
10	Iluminação	1
11	Controlo de Ar	1
12	Sensor de infra-vermelhos	1
13	Acessório de Sucção	1
14	Painel de Controlo	1
16	Drenagem do Fundo	1
17	Reservatórios dos Filtros	2
19	Válvulas dos Jactos do Pescoço	2
20	Controlo de Três Zonas	1
21	Spa Frog®*	1
22	Acessório de Retorno Spa Frog®	1
23	Válvula da Cascata*	1
24	Modo Cascata*	1
25	Fonte de Alimentação	1

	Especificações Físicas Quest	Tamanho
	Dimensões/mm	1956 x 2134
	Altura/mm	864
	Profundidade Interior/mm	826
	Raio do Canto do Spa/mm	432
	Posições dos Assentos	6
	Peso Vazio/Kgs.	272
	Peso Cheio/Kgs.	1559
	Capacidade de Água/Litros	1287
	Total de Jactos de Terapia	25

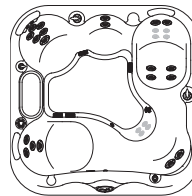
Controlo de Três Zonas Quest

ZONA 1
Jactos das partes superior, central e inferior do corpo.**

ZONA 2
Jactos das partes superior e central do corpo.**

ZONA 3
Jactos da parte inferior do corpo.**

RENDEZVOUS™

#	Identificação dos Componentes	Quantidade
1	Jactos HK™12	10
3	Jactos do Pescoço HK™8	2
4	Painel de Controlo	1
5	Reservatório do Filtro	1
6	Acessórios de Sucção	2
7	Drenagem do Fundo	1
8	Iluminação	1
9	Válvula do Jacto do Pescoço	1
10	Acessório Injector de Ozono*	1
11	Acessório de Retorno Spa Frog®	1
12	Spa Frog®*	1
13	Fonte de Alimentação	1

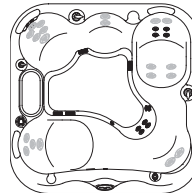
Especificações Físicas Rendezvous	Tamanho
Dimensões/mm	1727 x 1727
Altura/mm	749
Profundidade Interior/mm	711
Raio do Canto do Spa/mm	432
Posições dos Assentos	3
Peso Vazio/Kgs.	136
Peso Cheio/Kgs.	701
Capacidade de Água/Litros	568
Total de Jactos de Terapia	12

RESORT™

#	Identificação dos Componentes	Quantidade
1	Jactos HK™12	16
2	Jactos HK™16	4
3	Jactos HK™40	8
4	Jactos do Pescoço HK™8	2
5	Painel de Controlo	1
6	Sensor de infra-vermelhos	1
7	Reservatórios dos Filtros	2
8	Acessórios de Sucção	4
9	Drenagem do Fundo	1
10	Iluminação	1
11	Válvula do Jacto do Pescoço	1
12	Acessório Injector de Ozono	1
13	Spa Frog®*	1
14	Acessório de Retorno Spa Frog®	1
15	Válvula da Cascata*	1
16	Controlos PowerShift™	2
17	Modo Cascata*	1
18	Fonte de Alimentação	1

Especificações Físicas Resort	Tamanho
Dimensões/mm	2134 x 2134
Altura/mm	864
Profundidade Interior/mm	826
Raio do Canto do Spa/mm	432
Posições dos Assentos	5
Peso Vazio/Kgs.	327
Peso Cheio/Kgs.	1651
Capacidade de Água/Litros	1325
Total de Jactos de Terapia	30

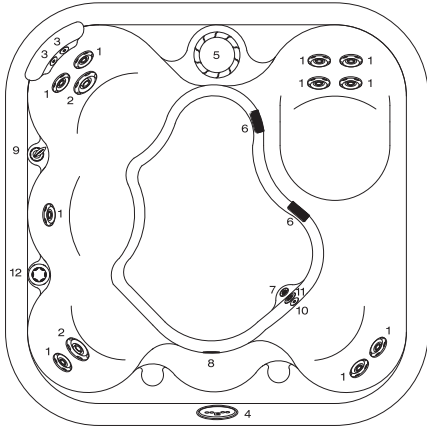
Controlo de Zona Resort

ZONA 2A
Jactos das partes superior, central e inferior das costas.**

ZONA 2B
Jactos da parte inferior do corpo.**

*Os jactos do pescoço funcionam na zona 2.

ZONA 1A
Jactos das partes central e inferior das costas e das pernas.**

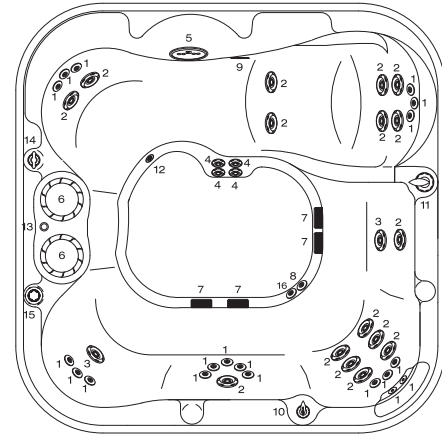
ZONA 1B
Jactos das partes superior e central das costas.**

*Estes itens são opcionais. Verifique a sua disponibilidade no seu agente.
** Os jactos HK™8 funcionam em todas as zonas.

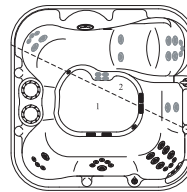
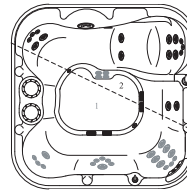
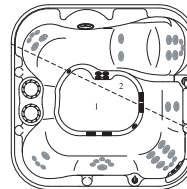
RETREAT™

#	Identificação dos Componentes	Quantidade
1	Jactos HK™12	10
2	Jactos HK™16	2
3	Jactos do Pescoço HK™8	2
4	Painel de Controlo	1
5	Reservatório do Filtro	1
6	Acessórios de Sucção	2
7	Drenagem do Fundo	1
8	Iluminação	1
9	Válvula do Jacto do Pescoço	1
10	Acessório Injector de Ozono*	1
11	Acessório de Retorno Spa Frog®	1
12	Spa Frog®*	1
13	Fonte de Alimentação	1

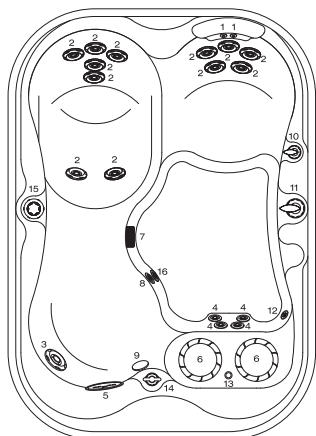
Especificações Físicas Retreat	Tamanho
Dimensões/mm	1956 x 1956
Altura/mm	749
Profundidade Interior/mm	711
Raio do Canto do Spa/mm	432
Posições dos Assentos	4-5
Peso Vazio/Kgs	216
Peso Cheio/Kgs.	1350
Capacidade de Água/Litros	1136
Total de Jactos de Terapia	14

*Estes itens são opcionais. Verifique a sua disponibilidade no seu agente.
** Os jactos HK™8 funcionam em todas as zonas.

REWARD™

#	Identificação dos Componentes	Quantidade
1	Jactos HK™8	19
2	Jactos HK™12	16
3	Jactos HK™16	2
4	Jactos HK™40	4
5	Painel de Controlo	1
6	Reservatórios dos Filtros	2
7	Acessórios de Sucção	4
8	Acessório Injector de Ozono	1
9	Iluminação	1
10	Válvula do Jacto do Pescoço	1
11	Dispositivo de Selecção do Jacto	1
12	Drenagem do Fundo	1
13	Modo Cascata*	1
14	Válvula da Cascata*	1
15	Saneamento Spa Frog®*	1
16	Acessório de Retorno Spa Frog®)*	1
17	Fonte de Alimentação	1

Especificações Físicas Reward	Tamanho
Dimensões/mm	2134 x 2134
Altura/mm	864
Profundidade Interior/mm	826
Raio do Canto do Spa/mm	432
Número/Posições de Lugares Sentados	6
Peso Vazio/Kgs.	336
Peso Cheio/Kgs.	1660
Capacidade de Água/Litros	1325
Total de Jactos de Terapia	41

Controlo de Zona Reward

ZONA 1

ZONA 2A
Jactos das partes central e inferior das costas e das pernas.**

ZONA 1B
Jactos da parte inferior do corpo.**

SPIRIT™

#	Identificação dos Componentes	Quantidade
1	Jactos HK™8	2
2	Jactos HK™12	12
3	Jactos HK™16	1
4	Jactos HK™40	4
5	Painel de Controlo	1
6	Reservatórios dos Filtros	2
7	Acessório de Sucção	1
8	Acessório Injector de Ozono	1
9	Iluminação	1
10	Válvula do Jacto do Pescoço	1
11	Dispositivo de Selecção do Jacto	1
12	Drenagem do Fundo	1
13	Modo Cascata*	1
14	Válvula da Cascata*	1
15	Saneamento Spa Frog®*	1
16	Acessório Spa Frog®*	1
17	Fonte de Alimentação	1

Especificações Físicas	Tamanho
Dimensões/mm	2134 x 1524
Altura/mm	749
Profundidade Interior/mm	711
Raio do Canto do Spa/mm	432
Número/Posições de Lugares Sentados	3/4
Peso Vazio/Kgs.	186
Peso Cheio/Kgs.	810
Capacidade de Água/Litros	623
Total de Jactos de Terapia	19

*Estes itens são opcionais. Verifique a sua disponibilidade no seu agente.
** Os jactos HK™8 funcionam em todas as zonas.

CONTROLO DO FUNCIONAMENTO DO SPA

Todos os modelos

ESCORVAMENTO DA BOMBA (Pr)
O recurso de escorvamento da bomba começa no arranque. Quando o seu spa for ligado, o visor LCD mostra a mensagem "Pr". Este modo demora aproximadamente quatro a cinco minutos, se não se sair manualmente, ao pressionar o botão TEMP.

LUZES SUBAQUÁTICAS E DE ENTRADA
Pressione o botão LIGHT (Iluminação) no painel ou no controlo remoto (opcional) para ligar e desligar as luzes subaquáticas e de entrada. O sistema de baixa voltagem produz uma luz nocturna para utilização à noite, o que faz com que entrar e sair no spa seja mais seguro. Depois de estarem ligadas durante 60 minutos, as luzes desligam-se automaticamente.

AQUA AMBIANCE™ /CONSTELLATION™
Utilize o botão LIGHT (ILUMINAÇÃO). Primeiro passo: ligue a luz. Segundo passo: desligue e volte a ligar no espaço de 2-3 segundos. Repetir para todas as opções.

NOTA: As lâmpadas, sejam LED ou não, não estão incluídas nos custos de mão-de-obra. Estas peças podem ser compradas ou trocadas, dentro da garantia, no seu agente autorizado Marquis Spas® .

RECURSO CASCATA
O recurso Cascata e o Centro de Comodidade prendem-se de forma segura às extremidades do filtro Vortex duplo. O fluxo de água é controlado por uma válvula independente. NOTA: Não retire a parte superior da cascata durante o funcionamento das bombas.

JETS (JACTOS)
Utilize os botões JETS (JACTOS) no painel ou no controlo remoto. Se carregar uma vez no botão JETS (JACTOS) activa a bomba a baixa velocidade (e inicia o temporizador de drenagem). Se carregar uma segunda vez no botão JETS (JACTOS) activa a bomba a alta velocidade. Se carregar uma terceira vez no botão JETS (JACTOS), estes são desligados, passado para o modo silencioso. Se carregar uma quarta vez no botão JETS (JACTOS) a bomba volta a ligar em baixa velocidade. Se a bomba já estiver em baixa velocidade (aquecimento, ciclo da filtragem), ao carregar uma vez inicia o temporizador de drenagem. Depois de funcionar em baixa ou alta velocidade durante 15 minutos, a bomba desliga-se automaticamente (excepto durante o aquecimento ou ciclo de filtragem).

TEMPORIZADOR DE DRENAGEM
O temporizador de drenagem é iniciado quando carregar no botão JETS (JACTOS) pela primeira vez. O visor LCD mostra o tempo decorrido (1 a 30 minutos) durante 55 segundos, depois passa para a temperatura actual da água durante cinco segundos e regressa novamente ao temporizador. Continua a alternar durante os 30 minutos. O temporizador funciona durante 30 minutos, independentemente da utilização de outras funções (jactos, temperatura ou iluminação). Pode cancelar manualmente o temporizador, carregando no botão TEMP+- e depois no botão LIGHT (ILUMINAÇÃO).

CONTROLO REMOTO (OPCIONAL)
NOTA: Quando não estiver a utilizar o spa, deve guardar os controlos sem fios no suporte que se encontra na aba do spa ou então fora do spa. Ao guardar o controlo sem fios fora da água, este estará menos vulnerável à entrada de água, uma situação que pode ocorrer após exposição prolongada à água. A entrada de água ocorre frequentemente quando se tenta substituir as pilhas do controlo remoto e depois não se volta a fechar convenientemente o mesmo. A substituição das pilhas apenas deve ser efectuada por profissionais de cuidados de spa. A garantia não abrange a substituição de pilhas nem a entrada de água nos controlos remotos. Os controlos remotos não estão incluídos nos custos de mão-de-obra. Estas peças podem ser compradas ou trocadas, dentro da garantia, no seu agente autorizado Marquis Spas® .

GESTÃO DE ÁGUA CONSTANTCLEAN™ COM SISTEMA DE SANEAMENTO INCORPORADO (OPCIONAL)
Não está disponível em todos os mercados internacionais. (Ver Sistema de Saneamento Incorporado)
Configurações de Fábrica:
- Duração do Ciclo de Filtragem: F2 (2 horas)
- Ciclos de Filtragem: 2C (duas vezes por dia)
- Smart Logic: 1H (1 hora)

GERADOR DE OZONO (OPCIONAL)
O gerador de ozono funciona sempre que o sistema tiver os ciclos de limpeza ou de filtragem a funcionar.

CUIDADO: Não bloqueie o acessório injector de ozono (ver diagramas do spa). O bloqueio completo ou parcial deste acessório pode provocar contrapressão, o que pode inundar e consequentemente avariar o injector de ozono.

FILTRAGEM SMARTCLEAN™
O seu spa vem configurado de fábrica com um sistema de auto-filtragem, utilizando a bomba em baixa velocidade durante duas horas, duas vezes num período de 24 horas. Estas configurações constituem as configurações de filtragem necessárias para uma utilização média. O tempo do primeiro ciclo de filtragem é determinado pela altura em que o spa arrancou inicialmente. O primeiro ciclo começa seis minutos depois do arranque inicial. O segundo ciclo de filtragem começa 12 horas após o primeiro ciclo.

Para ajustar as configurações de filtragem
Pressione o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) para ver as configurações do tempo de filtragem (F1, F2, F4, F6). Utilize o botão TEMP+- para navegar através das opções. Ao alcançar a selecção desejada, pressione novamente o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) para introduzir a selecção e avance até às configurações do ciclo de filtragem (2C, 1d, 1n). Por exemplo, se seleccionar 2C e F2, o sistema de filtragem funciona duas horas duas vezes por dia, num total de quatro horas de filtragem diárias.

Utilize o botão TEMP+- para navegar através das opções do ciclo de filtragem. Ao alcançar a selecção desejada, pressione novamente o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) para introduzir a selecção e avançar até às configurações smart logic.

Ciclos de filtragem e duração dos ciclos seleccionáveis
- 2C: duas vezes por dia (de 12 em 12 horas)
- 1d: uma vez durante o dia
- 1n: uma vez durante a noite
- F1: 45 minutos
- F2: 2 horas
- F4: 4 horas
- F6: 6 horas

SMARTCLEAN™
O seu spa vem configurado de fábrica para filtrar durante uma hora (1H) de cada vez que for utilizado. Este ciclo SmartClean™ começa 30 minutos depois de se desactivar a luz do spa ou a bomba dos jactos. A bomba funciona a baixa velocidade para filtrar a água durante o ciclo.

Configurações SmartClean Seleccionáveis
- 1H: 1 hora
- 2H: 2 horas
- 3H: 3 horas
- 4H: 4 horas
- 0H: Desligar

Para ajustar as configurações SmartClean:
Utilize o botão TEMP+- para navegar através das opções. Ao alcançar a selecção desejada, pressione o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) para introduzir a selecção e sair do modo de configuração.

MOSTRAR E AJUSTAR A TEMPERATURA
Configurações de Fábrica:
- Temperatura: 39°C

O visor LCD mostra a temperatura actual da água. Ao pressionar o botão TEMP+-, os números piscam e pode pressionar o botão novamente (repetidamente) para aumentar a temperatura, um grau de cada vez, até 40°C. Após uma curta pausa, a temperatura actual é exibida novamente. Pressione repetidamente o botão TEMP+- para diminuir a temperatura até 27°C.

LUZ DO AQUECIMENTO (HEAT)
A luz HEAT (do aquecimento) ilumina-se quando o aquecedor estiver ligado. A bomba circula a baixa velocidade sempre que o termóstato pedir aquecimento.

MODO HEAT (AQUECIMENTO)
O seu spa está pré-configurado no modo de aquecimento standard (padrão). O modo de aquecimento pode ser ajustado para uma de três configurações diferentes:

Modo Standard (St)
A água do spa aquece até à temperatura definida no painel. Neste modo, a bomba de filtragem liga-se durante dois minutos em cada meia-hora, para verificar a água. Se for necessário, a unidade aquece até à temperatura definida. Neste modo, o visor LCD mostra regularmente a temperatura real.

Modo Economia (Ec)
Neste modo, o spa apenas aquece até à temperatura definida durante um ciclo de filtragem. O visor LCD alterna entre "Ec" e a temperatura real quando o spa está à temperatura definida e mostra sempre "Ec" quando a temperatura da água estiver abaixo da temperatura definida.

Modo de Suspensão (SL)
O seu spa mantém a água a uma temperatura 7°C inferior à temperatura definida. As funções de aquecimento apenas funcionam no ciclo de filtragem. O visor LCD alterna entre "SL" e a temperatura real quando o spa está à temperatura definida e mostra sempre "SL" quando a temperatura estiver abaixo da definida.

Para ajustar o Modo de Aquecimento:
Primeiro pressione o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) para ver as configurações do modo de aquecimento (St, Ec, SL). Utilize o botão TEMP+- para navegar através das opções. Ao alcançar a selecção desejada, pressione novamente o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) para introduzir a selecção e avançar até às configurações do ciclo de filtragem (F1, F2, F4, F6).

Lembranças de Manutenção
• CL: O LED de Limpeza do Filtro acende de 30 em 30 dias.
• CH: O LED de Mudança da Água acende de 90 em 90 dias.
Para reiniciar as lembranças de manutenção, pressione o botão SETTINGS (CONFIGURAÇÕES).

BLOQUEIO DO SISTEMA
Quando descobrir e estabelecer as configurações que melhor servem as suas necessidades individuais, utilize o bloqueio do sistema para impedir uma mudança inadvertida das configurações.

Pressione o botão TEMP+- e pressione de imediato o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO). Desbloqueie repetindo a sequência. Enquanto o sistema estiver bloqueado, ainda pode configurar os jactos e a iluminação. Quando tentar alterar a temperatura ou as configurações, o visor LCD mostra LC para indicar que o sistema está bloqueado.

CONTROLOS REMOTOS

(Ver FUNCIONAMENTO DO SPA, Jactos)

CONTROLO DO FUNCIONAMENTO DO SPA

Colecções Epic e Destiny

ESCORVAMENTO DA BOMBA (Pr)
O recurso de escorvamento da bomba começa no arranque. Quando o seu spa for ligado, o visor LCD mostra a mensagem “Pr”. Este modo demora aproximadamente quatro a cinco minutos, se não se sair manualmente, ao pressionar o botão TEMP+.

LUZES SUBAQUÁTICAS E DE ENTRADA
Pressione o botão LIGHTS (Iluminação) no painel ou no controlo remoto (opcional) para ligar e desligar as luzes subaquáticas e de entrada. O ícone aparece na parte inferior central do visor, quando a luz estiver acesa. O sistema de baixa voltagem produz uma luz nocturna para utilização à noite. Depois de estarem ligadas durante 60 minutos, as luzes desligam-se automaticamente. Ver SETTINGS (CONFIGURAÇÕES) para programação automática da iluminação.

AQUA AMBIANCE™ /CONSTELLATION™
Pressione o botão LIGHTS (ILUMINAÇÃO) para activar o primeiro passo. Pressione novamente o botão LIGHTS (ILUMINAÇÃO) para desligar durante um segundo. De seguida, pressione novamente o botão LIGHTS (ILUMINAÇÃO) para passar ao segundo passo. Repetir para todas as opções.

GAVETA DA CASCATA (opcional)
O recurso Cascata e a gaveta de comodidade prendem-se de forma segura às extremidades do filtro Vortex duplo. O fluxo de água é controlado por uma válvula independente.
NOTA: Não retire a parte superior da cascata durante o funcionamento das bombas.

TEMPORIZADOR DE DRENAGEM
O temporizador de drenagem é iniciado quando carregar no botão TIMER (TEMPORIZADOR) pela primeira vez. O visor LCD mostra o tempo decorrido como “E” seguido dos minutos (“00, 01, 02”, etc.). Para sair do modo temporizador, pressione o botão TIMER (TEMPORIZADOR) uma segunda vez. Durante 10 segundos, o visor alterna entre o temporizador e a temperatura actual.

CONFIGURAÇÕES
Relógio
Pressione o botão CLOCK (RELÓGIO), seguido do botão SETTING (CONFIGURAÇÃO). No canto superior esquerdo do painel aparece “Program” e a hora começa a piscar. Para ajustar, pressione o botão TEMP+ ou TEMP-. Quando a hora correcta estiver definida, pressione o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) para ajustar os minutos. Verá "Minutes" (Minutos) a piscar. Siga as instruções acima descritas para ajustar os minutos.

Ciclo de Filtragem 1:
Pressione o botão CLOCK (RELÓGIO) seguido do botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) três vezes para introduzir a programação da Filtragem 1. No canto superior esquerdo do painel aparece “Program filter 1 start time” (hora de início do Programa do Filtro 1) e a hora começa a piscar. Para ajustar, pressione os botões TEMP+ ou TEMP-. Quando a hora correcta estiver definida, pressione o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) para ajustar os minutos. Siga as instruções acima descritas para ajustar os minutos. Pressione novamente o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) e no canto superior esquerdo do painel aparece “Program filter 1 end time” (hora de fim do Programa do Filtro 1) e a hora começa a piscar. Siga as instruções acima descritas para ajustar a hora e os minutos.
NOTA: Durante um ciclo de filtragem, o LED do Ciclo de Filtragem estará aceso.

Ciclo de Filtragem 2:
Pressione o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) para iniciar o modo de programação da filtragem 2. No canto superior esquerdo do painel aparece “Program Filter 2 start time” (hora de início do Programa do Filtro 2) e a hora começa a piscar. Siga os procedimentos acima descritos para ajustar a hora e os minutos. Pressione novamente o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) e no canto superior esquerdo do painel aparece “Program filter 2 end time” (hora de fim do Programa do Filtro 2). Siga os procedimentos acima descritos para ajustar a hora e os minutos.

Iluminação do Spa:
Pressione o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) para iniciar o modo de programação da iluminação do spa. O ícone da iluminação começará a piscar no fundo do painel. No canto superior esquerdo do painel aparece “Start time” (hora de início) e a hora começa a piscar. Siga os procedimentos acima descritos para ajustar a hora e os minutos. Pressione novamente o botão SETTING (CONFIGURAÇÃO) e no canto superior esquerdo do painel aparece “end time” (hora de fim) e a hora começa a piscar. Siga os procedimentos acima descritos para ajustar a hora e os minutos. Pressione o botão CLOCK (RELÓGIO) para sair do modo de programação.
NOTA: Pode sair do modo de programação a qualquer altura, durante a configuração das características, basta pressionar o botão CLOCK (RELÓGIO). Se não pretender que os ciclos de iluminação do spa funcionem, configure o início e o fim para a mesma hora.

MODO HEAT (AQUECIMENTO)
O seu spa está pré-configurado no modo de aquecimento Standard (padrão). Quando aumentar a temperatura até ao nível desejado, deixe que a água aqueça uma hora para cada 0.56˚C. O modo de aquecimento pode ser ajustado para uma de três configurações diferentes:

Modo Standard
A água do spa aquece conforme necessário para manter a temperatura definida. Até que o modo seja alterado, verá “Standard” no visor.
NOTA: A última temperatura exibida é apenas actual enquanto a Bomba 1 estiver a funcionar pelo menos há dois minutos.

Modo Economia
Neste modo, o spa apenas aquece até à temperatura definida durante um ciclo de filtragem. Até que o modo seja alterado, verá o ícone “Economy” (Economia) no visor. Pressione o botão JETS 1 (JACTOS 1) para colocar o spa no modo “Standard-in-Economy”, que funciona como o modo Standard (verá ambos os itens, Economia e Standard). O spa passa para o modo Economia automaticamente após uma hora.

Modo de Suspensão
A água do spa aquece até 7ºC abaixo da temperatura definida apenas durante os ciclos de filtragem. Até que o modo seja alterado, verá “Sleep” (Suspensão) no visor.

Para ajustar o Modo de Aquecimento
Primeiro pressione o botão SETTINGS (CONFIGURAÇÕES). O modo de aquecimento actual começará a piscar. Utilize o botão TEMP- para navegar através dos modos. Quando visualizar o modo pretendido, pressione novamente o botão SETTINGS (CONFIGURAÇÕES) para bloquear nesse modo.

Bloqueio do Painel
Pressione TEMP+ ou TEMP- seguido do botão QUIET SOAK (DRENAGEM SILENCIOSA) para bloquear. De seguida pressione TEMP+ ou TEMP- seguido do botão QUIET SOAK (DRENAGEM SILENCIOSA) para desbloquear.
- O recurso ao bloqueio bloqueia todas as configurações do utilizador: hora, ciclos de filtragem, modos de aquecimento, SmartClean™ e configurações de temperatura.
- A função de bloqueio não bloqueia os Jactos 1, Jactos 2, Temporizador, Iluminação do Spa, Drenagem Silenciosa nem o Relógio.
- Quando o sistema estiver bloqueado, acende-se um LED de segurança.

Drenagem Silenciosa
Pressione o botão QUIET SOAK (Drenagem Silenciosa) para inserir o modo de drenagem. Todas as funções automáticas relacionadas com as bombas são desactivadas (i.e., ciclos de filtragem, ciclos SmartClean™). Se alguma das bombas estiver a funcionar, será desligada. O modo de drenagem dura 30 minutos e depois o spa regressa ao seu funcionamento normal. Todas as funções dos botões funcionam normalmente enquanto estiver no modo Soak (Drenagem). Quando estiver no modo Soak (Drenagem), o LED de Drenagem acende-se.

Lembranças de Manutenção
- O rSA aparecerá no visor LCD de 21 em 21 dias.
- O LED de Limpeza do Filtro acende de 30 em 30 dias. O rCL aparecerá no visor LCD.
- O LED de Mudança de Água acende de 90 em 90 dias. O rCH aparecerá no visor LCD.
- O rCA aparece no visor LCD de 90 em 90 dias (ver Mensagens de Diagnóstico do LCD).
- Para reiniciar as lembranças de manutenção, pressione o botão SETTINGS (CONFIGURAÇÕES). (Ver CONFIGURAÇÕES DE PREFERÊNCIA DO UTILIZADOR para anular as lembranças de manutenção.)

JETS (JACTOS)
Utilize os botões JETS 1 (JACTOS 1) no painel ou no controlo remoto. Primeiro pressione o botão JETS 1 (JACTOS 1) para activar a bomba a baixa velocidade. Se carregar uma segunda vez no botão JETS 1 (JACTOS 1) activa a bomba a alta velocidade. Se carregar uma terceira vez no botão JETS 1 (JACTOS 1), estes são desligados, passando para o modo silencioso. Se carregar uma quarta vez no botão JETS 1 (JACTOS 1) a bomba volta a ligar a baixa velocidade. Repetir o procedimento acima descrito para JETS 2 (JACTOS 2).

Bomba 1 e 2: Destiny e Epic
- Limite de tempo do funcionamento a alta velocidade: 15 minutos
- Limite de tempo do funcionamento a baixa velocidade: 15 minutos (se não estiver em ciclo de filtragem ou SmartClean™).

CONTROLOS REMOTOS
(Ver FUNCIONAMENTO DO SEU SPA, Iluminação e Jactos.)
NOTA: Quando não estiver a utilizar o spa, deve guardar os controlos sem fios no suporte que se encontra na aba do spa ou então fora do spa. Ao guardar o controlo sem fios fora da

água, este estará menos vulnerável à entrada de água, uma situação que pode ocorrer após exposição prolongada à água. A entrada de água ocorre frequentemente quando se tenta substituir as pilhas do controlo remoto e depois não se volta a fechar convenientemente o mesmo. A substituição das pilhas apenas deve ser efectuada por um agente autorizado Marquis Spas®.

GESTÃO DE ÁGUA CONSTANTCLEAN™ COM SISTEMA DE SANEAMENTO INCORPORADO Não está disponível em todos os mercados internacionais. (Ver Sistema de Saneamento Incorporado)

Funcionamento do Gerador de Ozono

O gerador de ozono funciona quando a bomba 1 está a baixa velocidade APENAS nos Ciclos de Filtragem e ciclos SmartClean™. Quando o gerador de ozono estiver em funcionamento, aparece o ícone O3 à esquerda da temperatura.

Configurações de Preferência do Utilizador

Anular lembranças: Exibido como (Sr.n) para não e (Sr.Y) para sim. Quando definidas para (Sr.Y), as lembranças não aparecem no visor. Quando definidas para (Sr.n), aparecem todas as lembranças.

Exibição da temperatura em Celsius: Exibido como (tc.n) para não e (tc.Y) para sim.

tempo de 24 horas: Exibido como (24.n) para não (12 horas AM/PM) e (24.Y) para sim (24 horas).

Configurações SmartClean™: Exibido como (cc.0) para desligar o SmartClean, (cc.1) para uma hora, (cc.2) para 2 horas, (cc.3) para 3 horas e (cc.4) para duração de Smart Logic durante 4 horas. Quando o spa está num ciclo SmartClean, acende-se o LED SmartClean.

Para inserir o Modo de Preferência do Utilizador

- Pressione o botão TEMP+.
- Pressione o botão JETS 1 (JACTO 1) (exibido como (Edt))
- Pressione o botão LIGHTS (ILUMINAÇÃO) (exibido como (usR))
- Pressione o botão JETS 1 (JACTO 1) (exibido como (Sr.n))
- Utilize o botão TEMP+ ou TEMP- para navegar através das opções
  - Sr.n: Lembranças não anuladas
  - tc.n: Exibição da temperatura sem ser em Celsius
  - 24.n: 12 horas AM/PM
  - cc.1: Uma hora Smart Logic
- Quando alcançar a selecção pretendida, pressione o botão JETS 1 (JACTO 1). O último número ou letra piscará. Utilize o botão TEMP+ ou TEMP- para alterar a configuração. Pressione o botão JETS 1 (JACTOS 1) para inserir a selecção e regressar ao modo anterior.
- Pressione duas vezes o botão LIGHT (ILUMINAÇÃO) para voltar ao funcionamento normal.
- Em qualquer altura, se um botão não for pressionado trinta segundos depois do anterior, o modo será cancelado e o spa voltará ao funcionamento normal.

SISTEMA DE ÁUDIO SOUNDSATIONS™

Localização do spa e rota dos cabos das colunas

O cabo das colunas instalado de fábrica que se encontra dentro do compartimento do equipamento do spa tem 30,48m de comprimento. Deve localizar o spa perto o suficiente da fonte de áudio, para permitir que o cabo funcione sem estar exposto a possíveis danos e não provoque perigo.

NOTA: Está disponível um cabo de colunas de 61m de comprimento como um substituto opcional do cabo de 30,48m fornecido. Peça mais detalhes ao seu agente autorizado Marquis Spas®.

Não substitua o cabo de colunas fornecido por qualquer outro tipo de cabo.

AVISO! Risco de choque eléctrico: A fonte de áudio deve estar num local seguro, pelo menos a 1,52m do spa. Não utilize uma aparelhagem portátil. Não utilize equipamento de áudio doméstico no exterior.

Decida qual o melhor caminho para o cabo das colunas e retire o cabo das colunas do compartimento do equipamento da forma mais apropriada para a instalação.

O cabo das colunas deve ser instalado por um electricista qualificado, de acordo com o Código Eléctrico Nacional e os códigos de construção locais. Pode ser útil, ou até necessária, a ajuda de um técnico A/V para qualquer instalação adicional no caso de haver circunstâncias especiais, tais como a ligação de sistemas únicos ou complexos de cinema em casa.

Os components Soundsations™ vêm com garantia de um ano, com 90 dias de custos de mão-de-obra. Consulte a Garantia Limitada dos Sistemas de Áudio Marquis Soundsations™/Adagio™
para mais informação sobre as coberturas.

Ligações

CUIDADO! Risco de choque eléctrico: A ligação dos cabos estéreo dentro do compartimento do equipamento e o cabo de 30,48m que é utilizado para conduzir o sinal de áudio até ao spa foram concebidos para transportar um sinal áudio de baixa voltagem (12V) por um sistema convencional de áudio para uso doméstico. A ligação dos cabos e os próprios cabos não devem ser utilizados para qualquer outro fim.

Retire aproximadamente 5 cm do revestimento exterior do cabo das colunas.

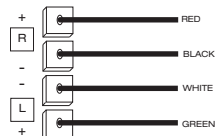
CUIDADO! Antes de estabelecer qualquer ligação, desligue o receptor estéreo e desligue-o da corrente. Se não o fizer, pode danificar o sistema.

1. Para preparar a extremidade do cabo das colunas, corte aproximadamente 5 cm do revestimento exterior.
2. Para preparar as extremidades dos fios, corte aproximadamente 1 cm do isolamento de cada fio. Depois enrole as pontas não revestidas de cada fio, para que não fiquem soltas.

AVISO! Nunca utilize um fio partido ou desfiado, pois pode provocar danos ou mesmo um choque eléctrico.

CUIDADO! Deixar muito fio exposto ou ter fios com as pontas desfiadas pode fazer com que os fios entrem em contacto, o que pode danificar o equipamento.

3. Ligações dos fios
   A. Vermelho = Direita (+)
   B. Preto = Direita (-)
   C. Branco = Esquerda (-)
   D. Verde = Esquerda (+)

+ R - - L + RED BLACK WHITE GREEN

NOTA: Não ligue o cabo das colunas a qualquer terminal das colunas que já esteja em funcionamento.

4. Verifique todas as ligações ao receptor estéreo. Certifique-se que todos os fios estão correctamente ligados (+ com + e – com -). Corrija quaisquer problemas de ligação antes de voltar a ligar o receptor estéreo à corrente. Efectue uma inspecção de rotina (de 3 em 3 meses) do sistema para garantir que está a funcionar adequadamente.

Se o cabo ou a ligação dos cabos estiver danificada, se a porta do compartimento do equipamento mostrar sinais de deterioração, se estiver a entrar uma quantidade excessiva de água no compartimento do equipamento, ou se existirem outros sinais de danos com componentes relacionados, desligue o spa e mande reparar o componente danificado a uma pessoa devidamente qualificada.

Componentes recomendados

Utilize receptores estéreo classificados com 60 a 120 watt de pico por canal e classificados com 8 a 16 ohm.

O sistema de áudio Soundsations™ possui circuitos de protecção automática para proteger em caso de sobrecarga. Este circuito é activado no caso de grandes níveis de volume para reduzir a saída, provocando uma diminuição do volume. Este é o seu funcionamento normal e indica que a entrada de energia pode estar acima dos níveis seguros. Se este circuito de protecção tiver sido activado, baixe o volume para permitir que o sistema se reinicie e regresse ao funcionamento normal. Não se recomenda uma audição contínua com grandes níveis de volume.

CUIDADO! Queira ler inteiramente este guia de instalação antes da instalação. O não seguimento das instruções deste guia anula todas as garantias do sistema de áudio Soundsations™.

SISTEMA DE ÁUDIO ADAGIO™

Aparelhagem

O sistema Adagio é de fácil manuseamento, com controlos lógicos de botões e teclas de funções. Consulte o manual do proprietário fornecido pelo fabricante Poly-Planar Marine Audio Center para saber mais sobre as suas características, funcionamento e resolução de problemas.

NOTA: Evite respingar água na parte frontal da aparelhagem. Nunca insira um disco nem toque na aparelhagem com as mãos molhadas. A humidade pode danificar os components internos. A entrada de água na aparelhagem não é abrangida pela garantia. Veja o manual do proprietário da Poly-Planar para mais informações sobre garantia. Consulte a Garantia Limitada dos Sistemas de Áudio Marquis Soundsations™ Adagio™ para saber mais sobre a garantia.

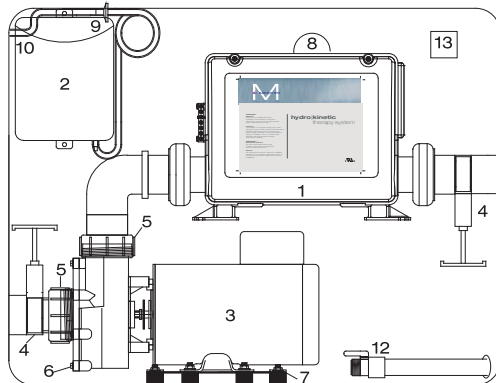
Colunas
Empurre ligeiramente a parte de cima das colunas para as levantar. Segure a parte de cima das colunas, evitando os ecrãs das mesmas, e rode gradualmente as colunas, conforme desejado. Para baixar as colunas, empurre ligeiramente a parte de cima das mesmas, até que estejam completamente fechadas.
Certifique-se que as colunas estão fechadas antes de fechar a cobertura do spa.
O mecanismo que levanta as colunas é garantido pelo fabricante, caso não funcione, mas apenas no que diz respeito a defeitos de fabrico. Fechar a cobertura do spa com as colunas levantadas ou forçar as colunas demasiado rápido para baixo pode causar danos.

Controlo Remoto (Opcional)
Com as colunas levantadas, vire o controlo para as colunas. Os controlos remotos controlam o sistema de áudio Adagio™, bem como as funções do spa. Não deixe o controlo remoto no spa.

Modelos Destiny e Epic: O botão LIGHTS (ILUMINAÇÃO) controla a iluminação do spa; o botão JET 1 (JACTO 1) controla a bomba 1; o botão JET 2 (JACTO 2) controla a bomba 2.
Modelos Euphoria, Resort e Reward: O botão LIGHTS (ILUMINAÇÃO) controla a iluminação do spa; o botão JET 1 (JACTO 1) controla as bombas 1 e 2.

Porta de Expansão de Áudio
A porta incorporada para expansão de áudio permite-lhe a ligação de acessórios opcionais. Utilize o cabo de 3,5 cm fornecido para ligar um leitor de MP3. NOTA: A tomada auxiliar de 3,5 cm foi concebida apenas para a entrada de dispositivos, como um leitor de MP3 que funcione a 4,5V ou menos.

DIAGRAMAS DO EQUIPAMENTO

ENVY, ENVY II, MIRAGE, PROMISE, QUEST, RENDEZVOUS, RETREAT, SPIRIT

#	Componente	Quantidade
1	Caixa de controlo e aquecedor	1
2	Gerador de Ozono (Opcional)	1
3	Bomba MP160	1
4	Válvulas de corte	2
5	Junções da bomba	2
6	Ligação da bomba	1
7	Suportes do motor	4
8	Iluminação	1
9	Válvula de verificação	1
10	Acessório gerador de ozono	1
12	Válvula de drenagem	1
13	Ligação do sistema Soundsations™ (opcional)	1

DESTINY, EPIC, EUPHORIA, RESORT E REWARD

#	Componente	Quantidade
1	Caixa de controlo e aquecedor	1
2	Gerador de Ozono (Opcional)	1
3	2 bombas MP160 (Destiny, Epic) 1 MP160, 1 HP130 (Euphoria, Resort, Reward)	
4	Válvulas de corte	2
5	Junções da bomba	1
7	Suportes do motor	8
8	Válvula de drenagem	1
9	Iluminação	1
10	Acessório gerador de ozono	1
11	Válvula de verificação	1
14	Stereo Head do sistema Adagio™	1
15	Fonte de Alimentação da Aparelhagem	1
16	Entrada auxiliar para MP3	1
17	Controlo Transversal	1
18	Controlo do Spa	1

GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

REPARE: As seguintes acções correctivas podem ser efectuadas pelo proprietário do spa. Se não conseguir resolver o problema através dos passos indicados de seguida, contacte o seu agente autorizado Marquis Spa, para reparação. (Qualquer reparação imprópria por um fornecedor de serviços não autorizado ou pelo proprietário do spa podem causar danos que não são abrangidos pela garantia, ou podem causar graves lesões)

O EQUIPAMENTO NÃO FUNCIONA
- Verifique o visor LCD do painel de controlo para verificar o código de diagnóstico.
- Verifique o disjuntor no painel de circuitos principal.
- Verifique o estado do cabo de alimentação.

ACÇÃO INADEQUADA DOS JACTOS
- Certifique-se que as válvulas de bloqueio estão completamente abertas.
- Abra os jactos rodando a parte da frente do jacto, de forma a permitir o máximo fluxo de água.
- Verifique se a válvula de controlo do ar está aberta (rodar a alavanca no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).
- Verifique se existe alguma obstrução ou restrição na(s) protecção(ões) de sucção ou nos filtros, como folhas, por exemplo.
- Verifique que a água está ao nível apropriado, 2/2 acima da(s) abertura(s) do filtro Vortex.
- Inspeccione o(s) cartucho(s) do(s) filtro(s) para ver se contém lixo ou detritos.
- Verifique se existem bloqueios na bomba de ar.

AS VÁLVULAS DOS JACTOS NÃO FUNCIONAM BEM
- Dificuldade ao rodar as válvulas e os jactos rotativos pode indicar a presença de areia, lixo ou um nível demasiado elevado de cálcio na água.
- Remova os componentes e passe por água antes que ocorra algum dano.
- Aconselhe as pessoas a tomar um duche ou lavar os pés antes de entrar no spa. A não utilização ou manutenção das válvulas como aqui indicado pode causar danos através da introdução de materiais estranhos, como lixo, areia e cálcio, o que não é abrangido pela garantia.

SEM AQUECIMENTO
- Verifique a temperatura exibida no visor LCD, para configurar a temperatura desejada.
- Inspeccione o(s) cartucho(s) do(s) filtro(s) para ver se contém lixo ou detritos.
- Verifique que a água está ao nível apropriado, 2/2 acima da(s) abertura(s) do filtro Vortex.
- Verifique o MODO HEAT (AQUECIMENTO) para se certificar que o spa não se encontra em MODO SLEEP (SUSPENSÃO) ou no modo ECONOMY (ECONOMIA).
- Uma temperatura ambiente mais baixa pode causar perda de calor.

NOTA: Não espere que saia imediatamente água quente dos jactos. O aquecedor demora entre 12 a 24 horas a aquecer a água à temperatura desejada.

A ILUMINAÇÃO NÃO FUNCIONA
- Pressione o botão LIGHT (ILUMINAÇÃO) no painel de controlo.
- Reposicione as lâmpadas no casquilho. (Ver SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA.)
- Substitua a lâmpada por uma de 6 watt (APENAS GE 918).

ACUMULAÇÕES NO GERADOR DE OZONO
Após um período de seis a 12 meses, pode existir a formação de compostos nitrosos que se acumulam tipicamente na ligação de saída para a tubagem. Se vir uma formação "gelatinosa" na área de ligação da tubagem do ozono ao gerador de ozono, faça o seguinte:
- Desligue da corrente.
- Desligue a tubagem e limpe-a com um cotonete embebido em vinagre branco. Tenha cuidado para evitar que algo se parta enquanto retira a tubagem da ponta de ligação.

MENSAGENS DE DIAGNÓSTICO DO LCD
A tecnologia avançada incorporada no seu spa permite que este desempenhe um número de verificações automáticas de diagnóstico, pelo que pode exibir várias mensagens no visor LCD do painel de controlo.

OHH: Protecção de sobreaquecimento. Se ocorrer uma avaria e a água do spa atingir os 44ºC, o sistema desliga-se completamente. Nestas condições, NUNCA ENTRE NA ÁGUA. Desligue totalmente da corrente. Retire a cobertura do spa e deixe a água arrefecer. Depois de arrefecer, ligue o spa à corrente e reinicie, carregando em qualquer botão. Se o spa não reiniciar, desligue da corrente e contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®, para reparação. O sobreaquecimento pode ser provocado por várias situações, como por exemplo, um baixo nível de água, o facto de as válvulas de bloqueio estarem fechadas durante o aquecimento, e restrição nos tubos de canalização. Depois de voltar a ligar à corrente, o spa não arranca enquanto a temperatura da água do spa não baixar até atingir uma temperatura inferior pré-definida.

OHS: Protecção de sobreaquecimento. O spa desligou-se. Um dos sensores detectou a temperatura da água a 43.3ºC. NÃO ENTRE NA ÁGUA. Desligue totalmente da corrente. Retire a cobertura do spa e deixe a água arrefecer. Depois de arrefecer, ligue o spa à corrente e reinicie, carregando em qualquer botão. Se o spa não reiniciar, desligue da corrente e contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®, para reparação.

ICE: Foi activada a protecção contra o frio. Para reparação, contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®. NOTA: Se a temperatura da água estiver demasiado fria, pode aparecer ICE quando juntar água fria.

SnA e SA: Um sensor ligado à tomada do Sensor "A" não está a funcionar. O spa desliga-se. Para reparação, contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®.

Snb e SB: Um sensor ligado à tomada do Sensor "B" não está a funcionar. O spa desliga-se. Para reparação, contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®.

SnS e SN: Os sensores não estão calibrados. Se este dado alternar com a temperatura, pode ser apenas um estado temporário. Se o visor mostrar apenas esta mensagem (a piscar periodicamente), o spa desliga-se. Para reparação, contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®.

NOTA: Se desligar da corrente ou ocorrer uma falha de energia, o sistema de 240V tem uma bateria de reserva. Serão guardadas todas as configurações do utilizador.

HFL e HL: Foi detectada uma diferença substancial entre os sensores de temperatura. Isto pode indicar um problema de fluxo. Verifique o nível da água do spa. Encha, caso seja necessário. Se o nível da água estiver bem, certifique-se que as bombas foram escorvadas. Caso continue a ter problemas, contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®.

LF: Problemas persistentes de baixo fluxo. (É exibido quando a mensagem HFL aparece pela quinta vez no espaço de 24 horas.) O aquecedor desliga-se, mas as outras funções do spa continuam a funcionar normalmente. No caso da mensagem HFL é necessário efectuar esta acção. A capacidade de aquecimento do spa não reinicia automaticamente. Deve pressionar qualquer botão para a reiniciar.

dr: Foi detectada a presença de água inadequada no aquecedor. Verifique o nível da água do spa. Encha, caso seja necessário. Se o nível da água estiver bem, certifique-se que as bombas foram escorvadas. Pressione qualquer botão para reiniciar.

drY: Foi detectada a presença de água inadequada no aquecedor. (É exibido quando a mensagem dr aparece pela terceira vez.) O spa desliga-se. Siga os passos indicados para a mensagem "dr". O spa não reinicia automaticamente; deve pressionar qualquer botão para reiniciar.

Pr: Quando ligar o seu spa à corrente pela primera vez, este entrará no modo Priming (Escorvamento). Este modo demora quatro ou cinco minutos e depois o spa começa a aquecer e a manter a temperatura da água no modo Standard.

- - F; - - C: Temperatura desconhecida. A temperatura aparecerá dois minutos depois de a bomba começar a funcionar.

- - -: A temperatura não está actualizada. O spa está no modo Economy (Economia) ou Sleep (Suspensão). A bomba deve ter estado desligada durante horas. Se pretende ver a temperatura actual do spa, mude para o modo Standard ou então ligue Jets 1 (Jacto 1) durante pelo menos dois minutos.

Diagnósticos adicionais para os modelos Destiny e Epic:
rtC: Erro de hardware. Contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®.
PSt: Erro de hardware. Contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®.
CrC: Problema de instalação de firmware. Contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®.
CFE: Erro de configuração, o spa não consegue arrancar. Contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®.
GFI: O spa não consegue disparar o GFCI (interruptor de circuito com falha de terra). Contacte o seu agente. Pode não ser seguro o funcionamento contínuo.
StU: Parece que a bomba está presa na posição "on", o que faz com que a temperatura da água aumente muito, possivelmente até níveis perigosos. DESLIGUE O SPA DA CORRENTE IMEDIATAMENTE. NÃO ENTRE NA ÁGUA. Contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®.
HOt: Parece que a bomba ficou presa na posição "on" na última vez que o spa foi ligado.

DESLIGUE O SPA DA CORRENTE IMEDIATAMENTE. NÃO ENTRE NA ÁGUA. Contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®.
NOTA: Se desligar da corrente ou ocorrer uma falha de energia, o sistema de 240V tem uma bateria de reserva. Serão guardadas todas as configurações do utilizador.

LEMBRANÇAS DE MANUTENÇÃO:
As seguintes lembranças aparecerão nas luzes LED indicando que deve efectuar manutenção. As mensagens de lembrança também aparecerão no visor LCD. Reinicie as lembranças pressionando os botões de Temp Up, Temp Down ou Settings (Configurações).

- Limpeza do Filtro: O LED acende de 30 em 30 dias. O rCL aparecerá no visor LCD.
- Mudança de Água: O LED acende de 90 em 30 dias. O rCH aparecerá no visor LCD.
- Mudança de Minerais: O rCA aparecerá no visor LCD de 90 em 90 dias.
- Verificação de Bromo: O rSA aparecerá no visor LCD de 21 em 21 dias.

CUIDADOS MARQUIS SPA

PROCEDIMENTOS IMPORTANTES DE SEGURANÇA QUÍMICA

1 Mantenha sempre os produtos químicos fora do alcance das crianças.
2. Leia cuidadosamente os rótulos dos produtos antes da sua utilização.
3. Ao dissolver, adicione sempre os produtos químicos à água; nunca adicione água aos produtos químicos. Alguns produtos químicos secos devem ser dissolvidos antes de serem adicionados ao spa. Adicione alguma água do spa utilizando um recipiente limpo. Misture até dissolver e depois adicione à água em circulação.
4. CUIDADO: Não adicione à água os produtos químicos todos juntos; adicione-os separadamente à água do spa.
5. Todos os produtos químicos devem ser guardados numa área fresca, seca e bem ventilada, cuja temperatura não exceda os 32ºC. Mantenha a área de armazenamento limpa de detritos como trapos, jornais e materiais combustíveis.
6. Mantenha os produtos químicos afastados de todas as fontes de calor. Não fume perto de produtos químicos. Se um produto químico à base de cloro se incendiar, use apenas água. Não utilize um extintor para tentar apagar o incêndio.
7. Ao adicionar produtos químicos, mantenha sempre a água do spa a circular, com os jactos num padrão circular para baixo, para uma melhor distribuição química. Adicione um produto químico de cada vez. Deixe passar vários minutos antes de adicionar um novo produto químico, utilizando a acção do jacto para uma distribuição igual por todo o spa.
8. Para evitar danos, é importante deixar a cobertura do spa aberta durante 20 a 30 minutos, enquanto desinfecta o seu spa. Não deixe o spa sem vigilância enquanto a cobertura estiver aberta. Podem ocorrer danos que não são abrangidos pela garantia, como descoloração ou quebra do vinil.
9. Depois de adicionar produtos químicos, espere a quantidade de tempo recomendada na embalagem do produto antes de testar novamente a água, para obter uma leitura precisa. Teste novamente a água do spa antes da utilização.
10. Caso tenha questões ou dúvidas acerca dos procedimentos correctos no tratamento com produtos químicos, contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®.

CUIDADOS COM A ÁGUA
Existem três procedimentos necessários para obter uma água limpa e segura:
1. CIRCULAÇÃO: A água deve circular regularmente, não pode estar estagnada.
2. FILTRAGEM: A água deve ser filtrada, para serem removidas as partículas e os detritos.
3. TRATAMENTO: Deve efectuar o tratamento da água, para matar organismos como algas, bactérias e vírus.

É extremamente essencial manter um equilíbrio adequado da água, para proteger o aquecedor do spa e outros componentes. Quaisquer danos na superfície e equipamento do spa causados por erros nos tratamentos químicos não são abrangidos pela garantia.
A descoloração da parte da frente dos jactos, válvulas e controlos indicam falhas na manutenção ou exposição ao sol.

A inserção de jactos e válvulas não estão incluídas nos custos de mão-de-obra. Estas peças podem ser compradas ou trocadas, dentro da garantia, no seu agente autorizado Marquis Spas® . Os trabalhos de vedação e selagem não são abrangidos pela garantia.

O sistema de controlo no seu Marquis spa irá automaticamente desempenhar as funções de circulação e filtragem. (Ver CONTROLO DE FUNCIONAMENTO DO SPA, secções ConstantClean™ e SmartClean™.) O saneamento requer um esforço mínimo se efectuado de forma consistente e adequada.

Para tratar a água do spa, é necessário o seguinte:
1. EQUILÍBRIO: A água deve estar equilibrada, para que o tratamento funcione e o equipamento esteja protegido.
2. DESINFECÇÃO: Desinfecte para oxidar as partes orgânicas e maximizar a eficiência do oxidante.
3. TRATAMENTO: Manter sempre um nível apropriado de oxidante.

COMPREENSÃO DO EQUILÍBRIO DA ÁGUA
O equilíbrio da água consiste no interrelacionamento dos factores que determinam a qualidade da água do spa. A eficácia dos produtos químicos e outros aditivos depende do trabalho conjunto de todos esses factores, ou do seu "equilíbrio". Os elementos principais para se obter um equilíbrio da água são a dureza do cálcio, a alcalinidade total e o pH. Utilize sempre produtos para tratamento de água que sejam recomendados para utilização num Marquis spa.

Equilíbrio de pH

Manter o equilíbrio de pH é o componente mais importante no equilíbrio da água. A dureza do cálcio e a alcalinidade total agem como tampões para estabilizar o pH. Quando estão adequadamente ajustados, o pH estará estável e será fácil de manter. O pH é a medida da acidez e basicidade relativas da água. O pH ideal é de 7.4 - 7.6. Quando o pH desce abaixo dos 7.2, a água pode tornar-se corrosiva. Um pH baixo pode causar danos ao metal do sistema de controlo e de aquecimento, bem como um consumo excessivo de oxidante e irritação da pele. Um pH acima dos 7.8 pode permitir a formação de calcário e fazer com que os metais ou minerais na água formem depósito e manchem as superfícies do spa. Um pH acima dos 7.8 também pode causar irritação nos olhos e pele.

Alcalinidade Total
A alcalinidade age como um tampão que evita a mudança do pH quando são adicionadas outras substâncias à água. A estabilidade do pH está directamente relacionada com a alcalinidade. A alcalinidade deve situar-se entre os 80 e 140 ppm. Uma alcalinidade inferior a 80 ppm dificulta a estabilização do pH. Uma alcalinidade superior a 140 ppm pode aumentar o pH e causar água turva, calcário e eficácia reduzida do oxidante.

Nota: A utilização de produtos para aumentar ou diminuir a alcalinidade e o pH (*Alkalinity & pH Increaser* e *Alkalinity & pH Decreaser)* afectará quer o pH, quer a alcalinidade. Geralmente, adições mais pequenas mudam o pH e têm um efeito mínimo na alcalinidade. As adições maiores também afectarão o pH, mas terão um efeito muito maior na alcalinidade. (Exemplo: Se o pH estiver muito alto e a alcalinidade dentro da média, se adicionar doses pequenas de um produto para diminuir o pH e a alcalinidade (*pH and alkalinity Decreaser*), em vez de adicionar uma dose maior, reduzirá o pH com pouco efeito na alcalinidade.)

Dureza do Cálcio
Não utilize água macia no seu spa. É essencial que a sua água tenha cálcio. O valor ideal de cálcio situa-se entre os 200 a 300 ppm. A dureza do cálcio fica normalmente ajustada quando se enche o spa depois da drenagem. Níveis elevados de cálcio podem provocar a formação de calcário nas superfícies e equipamento do seu spa. Pode proteger o seu spa de altos níveis de cálcio utilizando o nosso produto para remover Manchas e Metal (*Metal & Stain Remover)*, seguindo as instruções da embalagem. Níveis baixos de cálcio podem fazer com que a água do spa se torne altamente corrosiva, danificando os componentes do equipamento e a canalização. Para aumentar os níveis de cálcio utilize o nosso produto *Calcium Hardness Increaser*.

BALANCE (EQUILÍBRIO)
Ao encher pela primeira vez ou voltar a encher o seu spa, siga cada um dos seguintes passos, para obter um equilíbrio adequado da água.

IMPORTANTE! Quando adicionar produtos químicos, siga sempre as instruções da embalagem do produto químico.

1. Teste a água do spa através de um kit ou tira de teste. Determine o pH e a alcalinidade da água.
2. Se for necessário ajustar o pH e/ou a alcalinidade, equilibre sempre a alcalinidade antes do pH. O(s) produto(s) que deve utilizar para ajustar o pH e/pu a alcalinidade são o *pH Alkalinity Increaser* ou *pH & Alkalinity Decreaser.* Adicione segundo as instruções na garrafa e efectue o teste. Repetir as vezes que forem necessárias para obter os valores pretendidos.
3. Aumente a dureza do cálcio, se necessário.

DESINFECÇÃO
Tratamento Inicial
Desinfecte o spa com os nossos produtos, o *Chlorine Sanitizer* em grão ou o *Spa Shock* sem cloro. Adicione directamente ao spa, seguindo as instruções da embalagem. Para um tratamento inicial é preferível utilizar o *Chlorine Sanitizer*, uma vez que este também deixa um resíduo de oxidante.

Tratamento de Manutenção

Assim que as bactérias e outros resíduos forem neutralizados pelo oxidante, permanecem na água enquanto não forem oxidados ou desinfectados. Muitas vezes denominados de cloraminas ou bromatos, estes criam águas paradas e turvas e podem causar maus odores e irritação dos olhos e da pele. O tratamento de desinfecção liberta o seu spa destes resíduos, deixando a água límpida e brilhante. Recomenda-se o tratamento com o *Spa Shock* sem cloro ou com o *Chlorine Sanitizer* em grão uma vez por semana ou sempre que a água parecer parada ou turva ou tiver um odor forte. O *Spa Shock* sem cloro permite a utilização do spa 15 minutos após o tratamento.

NOTA: Um forte odor a bromo ou cloro indica tipicamente que o spa precisa de ser desinfectado – e não que a água tem demasiado bromo ou cloro. Um spa adequadamente equilibrado que seja regularmente desinfectado não terá maus cheiros.

TRATAMENTO

Sistema ConstantClean™ (opcional)

O sistema ConstantClean™ utiliza uma combinação de oxidantes para aumentar a qualidade da água e diminuir significativamente a necessidade de manutenção. A combinação do Cartucho Mineral *Spa Frog® (Mineral Cartridge)** com o gerador de ozono instalado de fábrica reduz muito a quantidade do oxidante necessário. Em vez de utilizar a quantidade normal de 3 a 5 ppm de bromo, apenas necessita de manter 1 a 2 ppm de bromo.

NOTA: Recomenda-se a utilização dos cartuchos flutuantes *Spa Frog® (floating cartridges)*. Não utilize outros doseadores químicos flutuantes ou Biguanida. Pode danificar o revestimento do spa e outros componentes internos.

* O sistema de saneamento incorporado não está disponível em todos os mercados internacionais. No entanto, o sistema de ozono está disponível em todos os modelos de spa, em todos os países. Consulte o seu agente para saber mais sobre os métodos recomendados de tratamento alternado, caso o seu sistema de saneamento incorporado não esteja disponível.

SISTEMA DE SANEAMENTO INCORPORADO*

Depois de desinfectar a água do spa com o *Chlorine Sanitizer* em grão ou com o *Spa Shock* sem cloro, regule a água do spa para a temperatura de funcionamento. Depois instale os cartuchos *Spa Frog®.*

AJUSTAR O CARTUCHO MINERAL

Remova a capa de protecção em celofane do cartucho mineral *Spa Frog®.* Enquanto segura o fundo do cartucho, vire a parte de cima até que o número seis apareça na janela de configuração.

NOTA: O cartucho mineral deve ser substituído de três em três ou quatro em quatro meses. Ainda sentirá os minerais "gastos" lá dentro, mas já não são eficazes e os cartuchos devem ser substituídos. Recomenda-se que drene e volte a encher o spa ao mesmo tempo que substitui o cartucho mineral.

AJUSTAR O CARTUCHO DE BROMO

Remova a capa de protecção em celofane do cartucho de bromo *Spa Frog®.* Para encontrar a configuração correcta do cartucho de bromo deve supervisionar a sua utilização durante as primeiras semanas. Comece com uma configuração inicial baseada na seguinte tabela e verifique os níveis de bromo diariamente, durante a primeira semana, ajustando o cartucho ao ritmo de uma configuração por dia, até que atinja um nível de 3 a 5 ppm. Para ajustar o cartucho, retire-o do sistema e volte à configuração mais elevada que estiver mais próxima, se o nível de bromo estiver baixo, ou à configuração mais baixa que estiver mais próxima, se o nível de bromo for elevado. O cartucho de bromo deve ser substituído duas a quatro semanas depois de vazio. Mantenha sempre um nível de 3 a 5 ppm de bromo.

Sugestão de Configurações *Iniciais* do Cartucho de Bromo

Tempo de filtragem diária	Litros do Spa	Litros do Spa	Litros do Spa
	568-1136	1136-1514	1514-1893
Uma hora	2	3	4
Duas horas	2	2	3
Quatro horas	1	2	2

INSTALAR OS CARTUCHOS

Coloque e remova a tampa de suporte do cartucho na aba superior do spa. Para desbloquear, empurre para baixo e gire o suporte no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Tire o suporte. Coloque o cartucho mineral *Spa Frog®* na área do suporte em que diz "MINERALS" (MINERAIS) (parte de cima) até ouvir um estalido. Certifique-se que alinha o recuo perto do topo do cartucho com a linha do suporte. Depois coloque o cartucho de bromo *Spa Frog®* na área do suporte em que diz "BROMINE" (BROMO), até ouvir um estalido. Certifique-se que alinha o recuo do cartucho com a linha do suporte. Quando os cartuchos estiverem no lugar, vire o suporte, empurre para baixo e vire no sentido dos ponteiros do relógio, para o prender no lugar. Substitua a capa.

CUIDADO: Aperte apenas com a mão; evite apertar em demasia; evite dobrar o suporte para ajudar a evitar danos no suporte. Os danos causados por uma remoção ou instalação imprópria do suporte do cartucho químico não são abrangidos pela garantia. É garantida a entrega do suporte do cartucho sem defeitos apenas no acto de entrega do spa. Os suportes dos cartuchos químicos não estão incluídos nos custos de mão-de-obra. Estas peças podem ser compradas ou trocadas, dentro da garantia, no seu agente autorizado Marquis Spas® .

RETIRAR OS CARTUCHOS

Inverta os procedimentos anteriores, para retirar os cartuchos.

* O sistema de saneamento incorporado não está disponível em todos os mercados internacionais. Consulte o seu agente autorizado Marquis Spas® para saber mais sobre os métodos recomendados de tratamento de água alternados.

REGIME DE CUIDADOS COM A ÁGUA

Os produtos Marquis SpaCare™ têm linhas de orientação classificadas como sendo muito fáceis de seguir. A informação seguinte indica se os produtos devem ser utilizados diariamente, semanalmente, mensalmente, sempre que se enche o spa, ou quando necessário – no caso de estados especiais da água.

DIARIAMENTE

Oxidante

Manter sempre 1 a 2 ppm de oxidante.

SEMANALMENTE

Desinfecção do Spa

O oxidante mistura-se com as bactérias e neutraliza-as com o contacto. Contudo, o oxidante utilizado/partículas de bactérias ainda estão presentes na água do spa. O oxidante utilizado na água emite um cheiro a cloro e deixa a água turva. Para oxidar, ou libertar a água deste oxidante utilizado, deve desinfectar a água uma vez por semana. NOTA: Pode ser necessária uma desinfecção adicional caso o spa seja muito utilizado.

PRODUTOS PARA UTILIZAR QUANDO NECESSÁRIO

pH & Alkalinity Increase and pH & Alkalinity Decrease

Estes dois produtos funcionam para aumentar ou diminuir os níveis de pH e alcalinidade no spa e apenas são necessários se a tira de teste indicar que os níveis não são os ideais.

Water Clarifier (Clarificador de Água)

Existem partículas microscópicas que passam através dos filtros do spa e deixam a água turva. A utilização do Clarificador de Água *Marquis SpaCare™* associa estas partículas microscópicas em partículas maiores, que podem ser retidas pelos filtros, para aclarar a água turva.

Anti-Espumante para Spa (Spa Defoamer)

Se aparecer espuma no seu spa, a acção dos jactos não deixa que esta se dissipe. Utilize o Anti-Espumante *Marquis SpaCare™* para libertar instantaneamente a espuma da água.

Metal and Stain Remover

O nosso produto *Metal and Stain Remover* remove metais como ferro e cobre da água.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS DE CUIDADOS COM A ÁGUA

NOTA: Se solicitar um serviço de reparação e não for detectado qualquer problema com o spa, ou o problema não for abrangido pela garantia (p.ex. danos químicos), ser-lhe-á cobrado o valor de reparação normal.

P: Problema
S: Solução

Água Turva

P: Filtragem inadequada ou filtro sujo.
S: Certifique-se que o filtro está convenientemente instalado. Limpe ou sibstitua o filtro. Aumente a duração da limpeza e/ou dos ciclos de filtragem.

P: A água não está equilibrada.
S: Teste a água e ajuste o pH, a alcalinidade e o oxidante, conforme necessário. Desinfecte para oxidar e destruir a matéria orgânica na água.

P: Partículas não filtradas ou quimicamente saturadas.
S: Utilize *Water Clarifier* (Clarificador de Água) para combinar partículas.

P: Total de sólidos dissolvidos
S: Drenar, limpar e encher novamente o spa.

Odor Químico
P: Demasiadas cloraminas/bromatos na água.
S: Trate a água com o *Spa Shock* sem cloro e depois ajuste o nível do oxidante, conforme necessário.

P: Água de aspecto parado, difícil de gerir. Total de sólidos dissolvidos (TDS) podem ser a causa.
S: Drenar, limpar e encher novamente com água corrente.

Odor a Bolor
P: O oxidante existente na água não é suficiente - bactérias ou algas na água.
S: Adicione o oxidante conforme necessário e desinfecte. Reajuste o nível de oxidante, caso seja necessário.

Água Amarelada
P: Baixo pH e/ou baixa alcalinidade.
S: Teste e ajuste o pH com o produto *pH and Alkalinity Increase.* Ajuste a alcalinidade, se necessário.

Espuma
P: Alta concentração de óleos ou loções corporais, ou sabões, bem como matéria orgânica em excesso.
S: Utilize o *Spa Defoamer* e ajuste o pH e o oxidante, conforme necessário.

Linha de Espuma no Spa
P: Óleos corporais e lixo.
S: Utilize a *Glove Sponge* (esponja tipo luva) para limpar o spa. Teste e ajuste o oxidante, bem como o pH, se necessário. Aumente o ciclo de limpeza.

Nenhuma Leitura de Oxidante
P: O nível do oxidante está demasiado baixo.
S: Desinfecte e/ou ajuste o cartucho de bromo *Spa Frog®* até que o oxidante esteja no nível recomendado.

P: A tira de teste permanence "branca" mesmo depois de adicionar o oxidante.
S: O nível de oxidante pode estar extremamente elevado. Pode descolorar os reagentes da tira de teste e fornecer uma falsa leitura. Retire a cobertura do spa e active os jactos e o controlo de ar. Deixe funcionar os jactos durante 30 minutos. Teste a água para ver se atingiu o nível desejado. Ajuste o cartucho de bromo *Spa Frog®* para reduzir o nível de bromo.

Leitura Elevada de Oxidante
P: Demasiado cloro ou bromo adicionado ou doseado no spa.
S: Retire a cobertura do spa e active os jactos e o controlo de ar. Deixe funcionar os jactos durante 30 minutos. Teste a água para ver se atingiu o nível desejado. Ajuste o cartucho de bromo *Spa Frog®* para reduzir o nível de bromo.

Irritação dos Olhos ou Pele
P: Contaminantes ou quantidade excessiva de cloraminas/bromatos na água.
S: Trate a água com o *Spa Shock.* Ajuste o nível de oxidante.

P: O pH está baixo.
S: Ajuste conforme necessário.

Corrosão do Metal
P: PH baixo.
S: Ajuste o pH com o produto *pH and Alkalinity Increase.*

Água Esverdeada/Algas
P: Nível baixo de oxidante ou pH elevado.
S: Ajuste o pH, desinfecte e/ou ajuste o cartucho de bromo *Spa Frog®*, conforme necessary.

pH irregular
P: A alcalinidade e/ou dureza do cálcio estão demasiado baixas, o que pode fazer com que o pH "varie".
S: Teste e ajuste a alcalinidade e/ou dureza do cálcio, até conseguir um nível ideal.

MANUTENÇÃO

MANUTENÇÃO SEMANAL

1. Retirar os Detritos
   Remova todos os detritos e folhas dos filtros Vortex e da(s) protecção(ões) de sucção no interior do spa. O bloqueio de entradas pode impedir o fluxo de água através do sistema de jactos.
2. Nível de Água
   Reabasteça o nível de água, se necessário, até estar a aproximadamente dois terços acima da abertura do filtro Vortex. (Ver INICIAR O SEU SPA.) Níveis baixos e altos de água podem danificar o seu spa. É importante verificar frequentemente o nível da água.

MANUTENÇÃO MENSAL

1. Cuidados com o Filtro
   Nunca é demais realçar a importância de um filtro limpo para uma filtragem adequada da água. A existência de filtros sujos pode limitar o fluxo de água, turvar a água e evitar que os produtos químicos funcionem adequadamente. Os filtros sujos também podem provocar um fluxo baixo dos jactos, pouca claridade da água e fazer com que os sensores activem códigos de erro. É importante limpar regularmente os filtros. Muitos produtos de tratamento da água limpam ou aclaram a água amontoando as partículas microscópicas e os minerais, para que estas partículas maiores possam ficar presas nos filtros. Um filtro obstruído com detritos e depósitos de cálcio não retém adequadamente as partículas. Drene mensalmente os cartuchos dos filtros com um produto de Limpeza de Filtros.

   A Lembrança de Manutenção no Painel de Controlo lateral indica CL de 30 em 30 dias, para o lembrar de limpar o filtro.

   Retirar o Filtro
   Desligue os Dispositivos de Corrente Residual (RCD) do spa. Segure a ponta da tampa do filtro Vortex ou Waterfall e puxe para cima com firmeza, embora gentilmente, para o remover.

   Rode o cartucho do filtro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, para o desapertar da base. Levante o cartucho do filtro.

   Utilize um tubo para limpar o cartucho do filtro e um produto de Limpeza de Filtros para drenar os filtros.

   NOTA: Tenha um conjunto extra de filtros à mão, para ter sempre um conjunto limpo preparado para desfrutar imediatamente do seu spa. Lembre-se de substituir os cartuchos dos filtros pelo menos uma vez por ano.

Reinstalar o Filtro
Repita os passos acima descritos na ordem inversa. Não aperte demasiado o filtro, pois pode partir as roscas do fundo, que assim não mantêm o filtro no lugar. Ao substituir o filtro Waterfall, centre a parte de cima sobre a junta levantada e pressione para baixo firmemente, até que o topo encaixe no sítio. (Ver INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO, Cartuchos dos Filtros.)

CUIDADO: Apertar em demasia o filtro pode partir o filtro ou o seu compartimento. Aperte o filtro até este ficar bem ajustado.

NOTA: Os jactos e as tampas dos jactos não estão incluídas nos custos de mão-de-obra. Estas peças podem ser compradas ou trocadas, dentro da garantia, no seu agente autorizado Marquis Spas® .

Detecção de Fuga
Abra a porta do equipamento e procure sinais de fuga de água à volta da(s) bomba(s). Os selos das bombas desgastam-se com o tempo, especialmente com uma química da água imprópria. Deve verificar mensalmente os selos das bombas, bem como as vedações do aquecimento e das bombas, para garantir que não têm fugas. A garantia não abrange danos causados por fugas de qualquer componente.

DE 3 EM 3 OU 4 EM 4 MESES
Drenar e Encher o Spa
Em média, um spa precisa de ser drenado de três em três ou quatro em quatro meses. Alguns meses depois de adicionar continuamente produtos químicos à água e de inserir óleos e loções, pode ser difícil gerir a água e os produtos químicos podem não ser tão eficazes como o normal. Também pode notar a presença de espuma excessiva. Pode ser necessária uma drenagem mais frequente, dependendo da utilização.
Drenar o Spa
A. Desligue o spa da corrente.

B. Abra o compartimento do equipamento (ver DIAGRAMA DO EQUIPAMENTO). Retire a tampa do tubo da ligação e ligue uma mangueira.
C. Abra a válvula de drenagem. A gravidade faz com que a água seja drenada para fora da mangueira.
D. Quando o spa estiver vazio, feche a válvula de drenagem e retire a mangueira. Reinstale a tampa do tubo.

NOTA: Mantenha a válvula de drenagem sempre fechada, excepto durante a drenagem do spa (não dependa da tampa para parar o fluxo de água). Se não o fizer, pode provocar danos na válvula de drenagem, devido à água gelada.

Funcionamento do Gerador de Ozono

Limpe o injector de ozono e respectivos acessórios de 6 em 6 meses. O injector de ozono pode ser obstruído por alguma formação mineral, o que impede o fluxo ou causa um baixo fluxo de ozono. Para evitar esta situação, faça o seguinte:

A. Desligue o spa da corrente.
B. Abra o compartimento do equipamento.
C. Localize o gerador de ozono no compartimento do equipamento (ver diagramas do equipamento do spa) e desligue o gerador de ozono da caixa de controlo.
D. Coloque 0,47 litros de vinagre branco (o vinagre branco não danifica os componentes do spa) num recipiente, como uma chávena ou balde. Coloque o recipiente no fundo do compartimento do equipamento.
E. Solte com cuidado o tubo comprido até ao fundo do gerador de ozono. Pode encontrar uma substância líquida dentro da tubagem. Se encontrar, certifique-se que a mesma não entra em contacto com o líquido.
F. AVISO: O ácido nítrico acumula-se nas linhas de ar do gerador e do injector de ozono. O ácido nítrico provoca graves queimaduras químicas se estiver em contacto directo com a pele, por isso utilize sempre luvas , óculos e roupa de protecção, quando trabalhar com o gerador de ozono ou linhas do injector. Para evitar a inalação ou ingestão de ácido nítrico, NUNCA sopre nem inale com a boca nenhum dos adaptadores, acessórios ou tubos das linhas de ar do gerador ou injector de ozono.
G. Coloque a extremidade do tubo em vinagre, garantindo que a ponta do tubo permanece no fundo do recipiente.
H. Volte a ligar o spa à corrente.
I. Mantenha o spa a funcionar até o vinagre desaparecer. Isto deve permitir que uma grande quantidade de vinagre circule através do injector e o desbloqueie.
J. Desligue o spa da corrente.
K. Retire a chávena ou balde vazio.
L. Instale novamente a tubagem no fundo do gerador de ozono.
M. Ligue o gerador de ozono à caixa de controlo.
N. Feche a porta do compartimento do equipamento.
O. Volte a ligar o spa à corrente.

Substituir o Cartucho Mineral Spa Frog®

Este cartucho deve ser substituído de três em três ou quatro em quatro meses. Ainda poderá sentir os minerais "gastos" lá dentro, mas já não são eficazes e devem ser substituídos. (Ver AJUSTAR OS CARTUCHOS MINERAIS, Cartucho Mineral Azul.)

Limpar o Interior DuraShell®

Depois de drenar o spa, limpe profundamente o interior DuraShell®, em especial na linha de água. Sugerimos a utilização da *Glove Sponge* (esponja tipo luva) para limpar sem riscar.

Para manter o brilho e aspecto elegante do DuraShell®, basta seguir os seguintes passos simples: Para um cuidado normal e limpeza utilize um pano macio ou uma esponja e água. Enxague bem e seque com um pano macio e limpo. Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos. Não permita que a superfície de acrílico entre em contacto com produtos como acetona ou acetato etílico (removedor de verniz), mentol (salicilato metílico), verniz, produto de limpeza a seco ou outros solventes orgânicos com cloro, diluentes de laca, gasolina, solventes aromáticos, produtos de limpeza à base de limão, óleo de pinho, etc. Limpe o pó e as impurezas secas com um pano macio e húmido. Limpe a gordura, o óleo e manchas de tinta com álcool isopropílico (para esfregar) diluído (não deixe que o álcool caia ou permaneça sobre o acrílico) Limpe com um pano limpo e macio. Evite a utilização de lâminas ou outros instrumentos afiados, que podem riscar a superfície.

NOTA: Devido ao nível elevado de brilho do acabamento em acrílico, podem ocorrer imperfeições na textura da superfície. Esta situação não compromete, em caso algum, a integridade do revestimento do spa.

NOTA: Não deixe o spa vazio sem cobertura. A luz directa do sol na superfície do spa pode provocar graves danos ou manchas e pode resultar na anulação das garantias da superfície.

Reabastecer o Spa

Encha o spa com água corrente, com uma mangueira de jardim e equilibre a água, de acordo com as instruções da secção de Tratamento da Água.

Recomenda-se a utilização de um Filtro de Enchimento, especialmente em zonas de água com muito conteúdo mineral. Ligue à extremidade de uma mangueira de jardim para filtrar qualquer grão e sedimento que possa estar acumulado no spa e possa potencialmente riscar a superfície do spa.

MANUTENÇÃO SEMPRE QUE NECESSÁRIO

Cuidados com a Cobertura

Recomenda-se a utilização do nosso produto Marquis *Cover Cleaner* para manter a cobertura limpa e bem acondicionada. Um cuidado adequado da cobertura aumenta a vida útil e mantém o aspecto fantástico, mesmo nas condições mais duras. NOTA: Não utilize produtos regulares de limpeza doméstica ou produtos que contenham silicone, álcool, palha de aço ou lixívia.

A. Retire a cobertura do spa e encoste-a com cuidado a uma parede ou vedação.
B. Utilize uma mangueira de jardim para pulverizar a cobertura, soltar e enxaguar a sujidade ou os detritos.
C. Utilize uma esponja larga e/ou uma escova macia de cerdas com um produto com sabão muito suave. Esfregue a parte de cima do vinil em movimentos circulares. Enxague o vinil antes de o sabão secar.
D. Esfregue o perímetro da cobertura e as abas laterais. Enxague com água limpa.
E. Enxague a parte inferior da cobertura apenas com água (sem sabão) e limpe com um pano seco.
F. Utilize o *Cover Cleaner* para acondicionar a parte superior da cobertura depois da limpeza.

Cuidados com o Descanso de Cabeça Almofadado

Para aumentar a vida útil do seu descanso de cabeça almofadado, retire e substitua-o cuidadosamente, apenas quando necessário.

Retirar o Descanso de Cabeça Almofadado

Coloque os dedos por baixo de cada ponta do descanso de cabeça interior e puxe cuidadosamente na sua direcção. Quaisquer danos causados aos acessórios de fixação devido a uma remoção imprópria não são abrangidos pela garantia. Apenas garantimos as almofadas e os acessórios de fixação sem defeitos no acto de entrega.

Cuidados DuraWood

Limpe o exterior do spa com um sabão suave e uma solução de água. Os produtos de limpeza que contêm álcool ou altos níveis de solventes, juntamente com Acetona, Nitrobenzeno e Cicloexanol, podem dissolver e descolorar o exterior em DuraWood.

Excesso de Detritos

Os grãos e detritos encontrados no spa devem ser removidos com um aspirador próprio para spas.

Linha de Água

Para evitar a acumulação de óleos e loções na linha de água, limpe o interior sempre que necessário. Sugerimos a utilização da *Glove Sponge* (esponja tipo luva) para limpar sem riscar.
NOTA: Não utilize a mesma escova ou esponja para limpar o exterior e o interior do spa. O sabão ou resíduos de outros produtos utilizados no exterior do spa podem criar espuma na água do spa e riscar a superfície, se utilizados no seu interior.

Substituição das Lâmpadas:

A. Desligue o spa da corrente.
B. Retire a porta do equipamento para encontrar o acesso às lâmpadas. (Ver DIAGRAMA DO EQUIPAMENTO.)
C. Retire o casquilho da lâmpada na parte de trás da mesma, rodando no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e puxando ao mesmo tempo.
D. Puxe cuidadosamente a lâmpada para fora e substitua-a apenas por uma de 6 watt (GE#918) disponível no seu agente autorizado Marquis Spas®.
E. Instale o casquilho da lâmpada novamente e substitua a porta.

UTILIZAÇÃO SUSPENSA OU PREPARAR O SPA PARA O INVERNO

Se decidir interromper a utilização do spa por um longo período de tempo, sugerimos que siga os seguintes passos.

NOTA: Durante longos períodos de inactividade, podem ocorrer danos no equipamento, devido à condensação dentro do compartimento do equipamento. O não seguimento destas

instruções durante condições de muito frio podem resultar em acessório(s) partido(s) e juntas coladas, ou outros danos.

1. Desligue o spa da corrente.
2. Drenar o Spa. (Ver DRENAGEM E REABASTECIMENTO DO SPA.)
3. Retire toda a água residual dos assentos e do fundo. Se necessário, escoe a água restante e de seguida seque o spa com toalhas. Recomenda-se um aspirador seco/húmido, para obter melhores resultados.
4. Ao utilizar o aspirador seco/húmido, coloque a mangueira do aspirador por cima do bocal de cada jacto, para retirar a água da tubagem, começando pelo jacto mais alto e terminando no jacto mais baixo.

NOTA: O spa vem equipado com um controlo de Três-Zonas ou PowerShift, que é utilizado para dispersar a água entre diferentes zonas de jactos. Quando aspirar, a válvula deve estar "aberta" para os jactos individuais.

5. Desaparafuse a(s) ligação(ões) da(s) bomba(s). (Ver INICIAR O SEU SPA.)
6. Ao utilizar novamente o aspirador seco/húmido, coloque a mangueira do aspirador por cima do bocal da bomba exposta, para retirar o excesso de água. A(s) bomba(s) deve(m) ser removida(s) do spa e guardada(s) num local com temperaturas amenas.
7. Limpe o interior do spa.
8. Limpe os cartuchos dos filtros.
9. Instale novamente a cobertura do spa e bloqueie no sítio.

INSTRUÇÕES PARA CUIDADOS NAS FÉRIAS

Curtos períodos de tempo: 3 a 5 dias

1. Ajuste o pH (ver CUIDADOS COM A ÁGUA).
2. Oxide a água seguindo os procedimentos de oxidação (Ver CUIDADOS COM A ÁGUA).
3. Prenda a cobertura no sítio com os cadeados.
4. Ao regressar, trate e desinfecte a água.

Longos períodos de tempo: 5 a 14 dias

1. Um dia antes de partir, defina a temperatura para o nível mais baixo (aproximadamente 27ºC).
2. Ajuste o pH conforme necessário.
3. Trate e desinfecte a água.
4. Ao regressar, trate e desinfecte a água.
5. Regule a temperatura para a configuração original.
6. Teste a química da água e ajuste conforme necessário.

PLANO DE PROTECÇÃO DO PROPRIETÁRIO

GARANTIA LIMITADA MARQUIS SPAS®

O que Abrange a Garantia Limitada da Marquis Corp.
A Marquis Corp. garante que os nossos produtos não têm defeitos, em termos de materiais e mão-de-obra, para o período definido exclusivamente nesta garantia. Os acessórios comprados na Marquis Corp. ou num agente Marquis Spas® autorizado pela Marquis Corp.e adicionados ao spa após o seu fabrico, não são abrangidos por esta garantia, mas podem ter outras garantias. Consulte o manual do proprietário para uma utilização, manutenção e instalação adequada do seu spa. Esta Garantia Limitada Marquis Spas®, fornecida por este Plano de Protecção do Proprietário, é concedida ao comprador original do spa e não é transmissível.

ESTRUTURA: Garantimos a ausência de fugas na estrutura de fibra de vidro durante 10 anos. Os acessórios não estão incluídos.

SUPERFÍCIE: Garantimos a superfície em acrílico durante sete anos, no que diz respeito a bolhas de ar, fendas e laminação.

CANALIZAÇÃO: A perda de água a partir da canalização e respectivos acessórios é garantida durante cinco anos. A vedação e selagem não estão incluídas.

EQUIPAMENTO: O equipamento electrónico é garantido, no que diz respeito a defeitos dos materiais e mão-de-obra, durante cinco anos. O equipamento inclui pacotes de equipamento, visor do PC, bombas, painéis de controlo, aquecedor e sensores de aquecimento.

EXTERIOR: O revestimento sintético e o exterior em DuraBase são garantidos, no que diz respeito a fendas e descamação, durante cinco anos.

COMPONENTES: O gerador de ozono e os sensores de infra-vermelhos estão garantidos, no que diz respeito a defeitos de material e mão-de-obra, durante dois anos.

PEÇAS: As luzes LED, os controlos remotos, as válvulas, a cobertura do spa, os componentes da aparelhagem, as inserções dos jactos, o sistema de saneamento e as protecções são garantidos durante um ano. Estas peças não estão incluídas na manutenção abrangida pela garantia.

Garantimos que os fusíveis, as lâmpadas que não são LED, o exterior em madeira, os filtros, as tampas dos filtros, os descansos de cabeça almofadados, os suportes dos cartuchos químicos e outros itens não mencionados especificamente nesta garantia, não têm defeitos no material e mão-de-obra no acto de entrega. Estas peças não estão incluídas na manutenção abrangida pela garantia.

Termos da Garantia Limitada Marquis Corp.
Os termos da garantia têm início na data de compra do produto e continuam nos termos descritos nesta garantia para cada componente.

O Que Deve Fazer Se Tiver Algum Problema
A não ser que designado de outra forma pela Marquis Corp., a Marquis Corp. ou o seu agente são as únicas partes autorizadas a desempenhar a reparação dentro da garantia nos spas da Marquis Corp. Se tiver algum problema, contacte o seu agente autorizado Marquis Spas®.

Ser-lhe-á pedida a seguinte informação, quando solicitar uma reparação dentro da garantia: o seu nome, morada e informação de contacto; número de série; uma descrição do seu spa e uma descrição do problema. Pode também ser-lhe solicitada a prova de compra do seu spa, antes do serviço de reparação.

O que a Marquis Corp. Fará no Caso de Ter Problemas
A Marquis Corp. concorda com a reparação de qualquer defeito na canalização ou na superfície e com a reparação ou substituição de qualquer componente instalado de fábrica abrangido por esta garantia que, mediante teste e verificação pela Marquis Corp., comprove ter defeito de fabrico. Todos os materiais enviados para verificação devem ser devolvidos à Marquis Corp. com os portes de envio pré-pagos.

A Marquis Corp. fornecerá as peças e a mão-de-obra (de acordo com o horário definido) sem custos, para reparar e substituir componentes que avariem devido a defeito de fabrico. O agente autorizado Marquis Spas® que desempenhar o serviço pode cobrar um valor adicional e os custos de viagem.

No caso de a Marquis Corp. ou o seu agente determinar que o seu problema pode ser resolvido através do envio de uma peça de substituição, para que a instale no seu spa, a peça ser-lhe-á enviada sem custos, quando devolver a peça com defeito. Todas as peças de substituição assumem o estatuto da garantia original do spa no qual forem instaladas, incluindo o tempo restante da garantia, e não têm qualquer tipo de garantia separada ou independente.

Para facilitar as reparações, a Marquis Corp. ou o seu agente podem solicitar acesso ao equipamento spa. É da sua responsabilidade a permissão de livre acesso.
O que Não Abrange a Garantia Limitada da Marquis Corp.
A garantia não se aplica a nenhum spa que tenha sido (i) modificado, alterado ou adaptado sem consentimento por escrito da Marquis Corp.; (ii) incorrectamente utilizado ou utilizado de outra forma que não esteja de acordo com o Manual do Proprietário do spa; (iii) reparado por qualquer terceira parte não autorizada pela Marquis Corp.; (iv) incorrectamente instalado por uma terceira parte; (v) utilizado com equipamento não abrangido por esta garantia, na medida em que derivem problemas dessa utilização; (vi) deslocado, na medida em que derivem problemas dessa deslocação; e (vii) localizado numa superfície de apoio que não a especificada nas instruções impressas do spa. Consulte as instruções do manual do proprietário para uma utilização, manutenção e instalação adequada do seu spa.

Outros itens não incluídos nesta garantia são as despesas de transporte; os custos de mão-de-obra e material associados à remoção e substituição do spa; danos causados ou desgaste na superfície do spa e manchas na superfície ou no equipamento causadas pelo impacto, riscos, ou utilização de produtos de limpeza abrasivos ou corrosivos; danos devido a temperaturas da água extremas, fora do limite de 0ºC a 49ªC, mesmo que o dano seja resultado de uma avaria abrangida; ou danos na superfície ou equipamento do spa causados por actos da natureza, incluindo ventos e descargas eléctricas. Os danos na superfície e acessórios do spa causados por deixar o spa sem cobertura ou vazio, com exposição directa à luz solar podem causar deformação e invalida também esta garantia.

Outros custos não associados com a reparação directa do spa, tais como despesas de telefone e faltas ao emprego não estão incluídas nesta garantia. No caso de o número de série no spa da Marquis Corp. ter sido removido ou danificado, a garantia será anulada. Os clientes não podem desmontar os spas, e qualquer tentativa de desmontar os sistemas aqui descritos constitui uma modificação ou alteração do spa, o que anula a garantia aplicável.

Limitações
A sua única e exclusiva solução e a garantia da Marquis Corp. na ligação ao fabricante e vendedores dos seus produtos de spa é a reparação ou substituição (opção da Marquis) de uma peça com defeito, tal como expresso na garantia limitada. Qualquer outra representação ou garantia expressa ou implícita, incluindo a garantia implícita de comercialização e obtenção de um determinado fim, bem como um não-infringimento, está excluída do limite máximo permitido por lei.

Excepto quando requerido pela lei aplicável, a Marquis Corp. não deve ser responsabilizada por quaisquer lesões, perdas ou danos a pessoas ou propriedade, independentemente da forma como surjam, em ligação com o fabricante ou vendedor dos seus produtos de spa. Isto inclui danos indirectos, punitivos, especiais, acidentais ou consequenciais (incluindo mas não limitado à perda de utilização) quer a queixa de lesão, perda ou danos seja baseada na quebra do contrato, da garantia ou actos ilícitos, mesmo que a Marquis Corp. tenha sido previamente informada da possibilidade de tais danos.

Esta garantia limitada confere-lhe direitos legais específicos e pode também ter outros direitos, que variam de país para país. Por exemplo, alguns países restringem as limitações das garantias implícitas ou em alguns tipos de danos ou tipos de perda ou lesões.